

ROZMOWA

2

Zawiesili wiechę



O budowie nowych domów rozmawiamy z Kazimierzem Adamczykiem, zastępcą dyrektora Wejherowskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego.

BEZPIECZNE POMORZE

10

Dewastacje na kolei



Trwa akcja „Dziennika Bałtyckiego” i PZU Życie S. A. pod hasłem „Bezpieczne Pomorze”. Czytelnicy zgłosili nam kolejny sygnał, tym razem dotyczący dewastowanych wiat i kolejek SKM.

REPORTAŻ

11

Wspinaczka lekarzy



Łączy ich zawód, miejsce pracy i przede wszystkim pasja. Wszyscy są lekarzami i pracują w wejherowskim szpitalu, ale także wspinają się na najwyższe góry świata.

REKLAMA

Wejherowo. Klub bez pieniędzy

KONIEC GRYFA?



Tak cieszyli się kibice dwa lata temu z awansu Gryfa do trzeciej ligi. Teraz nie wiadomo, czy drużyna wystąpi w rozgrywkach jesiennej rundy.

Fot. Henryk Polchowski

Drużyna Wejherowskiego Klubu Sportowego Gryf najprawdopodobniej nie wystąpi w rozgrywkach jesiennej rundy trzeciej ligi piłkarskiej. Do dziś trzeba było podpisać kontrakty z piłkarzami dotyczące trzeciolikowych rozgrywek i zawieźć je do Poznania, do Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej oraz uiścić opłaty związane z przystąpieniem do rozgrywek. Do tego jednak najprawdopodobniej nie dojdzie. Klub ma duże problemy finansowe. WKS Gryf jest zadłużony, długi wynoszą 224 tys. zł, a głównym

wierzycielem jest Zakład Ubezpieczeń Społecznych. To na wniosek tej instytucji komornik zablokował konta klubu. Poprzedni zarząd zrezygnował, a nowego nie wybrano w powodu braku chętnych osób, które chciałyby sprawować te funkcje. W związku z niepowołaniem zarządu, komisja rewizyjna zwróciła się w środę do starosty wejherowskiego, który z mocy prawa sprawuje nadzór nad stowarzyszeniami w powiecie, o wprowadzenie zarządu komisarycznego nad klubem. Teraz możliwości są dwie: albo starostwo przejmie zarząd nad klubem, który będzie dalej

funkcjonował, lub też wystąpi do wojewody pomorskiego o powołanie komisji likwidacyjnej. To drugie wyjście oznacza koniec klubu z ponad 80-letnią tradycją.

- Nie wiemy, co dalej będzie, obawiamy się likwidacji klubu - mówi Dawid Pomorski, jeden z piłkarzy trzeciolikowej drużyny. - Jeżeli nie zagramy w trzeciej lidze, możemy grać najwyżej w lidze okręgowej, tj. o dwa stopnie niżej, ale wielu piłkarzy to nie satysfakcjonuje.

Dodajmy, że już teraz niektórzy z zawodników Gryfa grają w czwartej, a nawet piątej lidze.

(jk) **16**

Już **jutro**

w **Dzienniku**
specjalny dodatek

PIŁKARSKI SKARB KIBICA



a w nim m.in.:

- o planach piłkarskiej reprezentacji Polski
- o zmianach w ekstraklasie
- wszystko o naszym jedynaku w II lidze + plakat zespołu Arka Prokom Gdynia
- III i IV liga, terminarze, komentarze

WEJHEROWO

Klasa integracyjna

Od września w Szkole Podstawowej nr 9 będzie funkcjonowała klasa integracyjna. Przyjmie 5 uczniów niepełnosprawnych, a łączna liczba dzieci nie przekroczy 20. Opiekę nad dziećmi będzie sprawowało dwóch nauczycieli: prowadzący i wspomagający. Klasa będzie miała oddzielną salę lekcyjną. - Od pierwszej do szóstej klasy postaramy się nie zmienić składu osobowego klasy - mówi Stefan Mazur, dyrektor szkoły. - Obecnie mamy już klasę szóstą integracyjną, którą przejęliśmy od dawnej Szkoły Podstawowej nr 2. Tą, która będzie funkcjonowała od września, organizujemy od podstaw sami. Koszt utworzenia takiej klasy jest znaczny, ale władze miasta ze zrozumieniem podeszły do mojej propozycji. Szkołę przystosowano dla osób niepełnosprawnych, jest podjazd i specjalne toalety.

(jk)

NOWA Nokia 3410

49 zł
(59,78 zł brutto)
Tylko w Plusie!

COLTEX DAKAR

- **Wejherowo**
ul. Rzeźnicka 2F paw. 17
tel. 677-22-77
GSM (0-603) 601-801
- **Wejherowo, K.H. "Jantar"**
ul. Obrońców Helu 3
tel. 672-14-10
GSM (0-609) 213-500
- **Reda, ul. Jana Pawła II 6 F**
tel. 678-78-41
GSM (0-609) 213-400

Bezpośrednia Obsługa Firm:
0601 65-14-73

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.
Opłata aktywacyjna doliczana jest do pierwszego rachunku.

COLTEX DAKAR www.coltex.plusgsm.pl

240 bezpłatnych minut dużej!

Co wybrać?

480 bezpłatnych SMS-ów więcej!

Plus
jutro zaczyna się dzień

Mycie ręczne 6 zł

Przyjedź, kup części, my zamontujemy je do Twojego auta (cena części obejmuje montaż)

Taniej niż myślisz!

- bieżące naprawy
- przeglądy okresowe
- sprzedaż i montaż akcesoriów
- mycie ręczne

Gdy my będziemy pracować Ty wypijesz kawę, porozmawiasz z doradcą, przeczytasz gazetę, obejrzysz film.

Mobil EXPRESS Plichta

Wejherowo ul. Gdańska 13, tel. 672 03 38, 672 01 95, faks 672 03 39

INFOLINIA

opinie@prasabalt.gda.pl
0 800 1500 39

■ Zamknięty przejazd

Przejazdy kolejowe przy ul. Kwiatowej w Wejherowie oraz przy ul. Puckiej są bardzo długo zamknięte, co powoduje tworzenie się kolejek samochodowych i korków. Uważam, że po przejeździe jednego pociągu rogatki powinny zostać na chwilę otwarte, tak aby przejechały chociaż dwa auta.

Karol K. z Wejherowa

■ Brudno nad rzeką

W ostatni weekend z mężem wybrałam się na spacer nad rzekę Redę, spacerowaliśmy przy kotłowni. W upalne dni nad rzeką przychodzą tam opalać się rodziny z dziećmi. Zauważyłam, że pozostawiają po sobie bardzo dużo śmieci. Nikt nawet nie pomyśli, aby po sobie posprzątać.

Mieszkancka os.
Kaszubskiego

Liczba tygodnia

220

- tyle tysięcy złotych przeznaczy w tym roku miasto Wejherowo na wakacyjne remonty w szkołach.

LIST DO REDAKCJI

Wspólnoty mieszkaniowe

Właściciele i najemcy wspólnot mieszkaniowych przy placu Jakuba Wejhera nr 20 i 20a oraz najemcy z budynku nr 20c piszą: „Pragniemy przekonać do zmiany znanej nam koncepcji zagospodarowania gruntu pomiędzy naszymi budynkami. Wartość tego gruntu oszacowano na 200 tys. zł i są to niewątpliwie kuszące pieniądze dla włodarzy miasta. Chcielibyśmy jednak, aby dokonano zmiany przeznaczenia wspomnianego gruntu. Pragniemy uczynić z gruntu, położonego w centrum miasta o wielkości 1000 m kw. „Oazę Zieleni”, ekologiczne płuca miasta, skwer z kwiatami i drzewami, oraz z placem zabaw dla dzieci. Chcemy, aby osoby robiące zakupy w centrum miasta, zwiedzające je i żyjące tu na co dzień wiedziały, że władze miasta Wejherowa dbają nie tylko o kieszeń miasta, ale też o samopoczucie i zdrowie swoich wyborców. Inwestycja „Oaza Zieleni” zostałaby całkowicie sfinansowana przez mieszkańców wspólnoty”.

Mieszkańcy posesji przy
pl. Wejhera

GOŚĆ „GRYFA WEJHEROWSKIEGO”

Zawiesili wiechę

Rozmowa z Kazimierzem Adamczykiem, zastępcą dyrektora Wejherowskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego.

Niedawno odbyło się uroczyste zawieszenie wiechy w dwóch budynkach mieszkalnych przy ul. Przemysłowej w Wejherowie. Ile rodzin otrzyma tam mieszkania?

- Rzeczywiście zakończył się już pierwszy etap prac. Mamy stan surowy zamknięty dwóch budynków. Łącznie zamieszka tu pięćdziesiąt sześć rodzin. Lokale są jedno-, dwu- i trzypokojowe. Zamieszka ją różni lokatorzy, tacy którzy chcieliby podnieść swój standard życia i tacy, którzy na przydział mieszkania czekali wiele lat. Mieszkania WTBS nie są na sprzedaż, ale na wynajem. Partycypant płaci do 30 procent

kosztu lokalu, wysokość partycypacji uzależniona jest od wielkości lokalu, natomiast najemca wpłaca kaucję w wysokości 12-krotnego czynszu.

- Kiedy budowa zostanie całkowicie zakończona i do mieszkań będą mogli wprowadzić się nowi lokatorzy?

- Budowa zostanie zakończona w listopadzie, a w grudniu będą mogli wprowadzić się już mieszkańcy, tak aby święta spędzić w nowym domu. Budowa obu budynków realizowana jest w bardzo szybkim tempie. Przypomnijmy, że kwietniu br. wmurowano akt erekcyjny pod dwa przyszłe domy i rozpoczęto budowę.



Fot. Alicja Lesner

- Jaki jest koszt inwestycji?

- Koszt całego przedsięwzięcia to ok. 6,5 mln zł, z czego pozyskany kredyt z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego wynosi 70 proc. wartości inwestycji.

Rozmawiała Alicja Lesner

PERSONALIA

Mistrzyni nie tylko pióra

Regina Osowicka od ponad pół wieku zajmuje się pisaniem. Zna jest przede wszystkim z „Bedekera wejherowskiego”. Niedawno ukazało się kolejne poszerzone wydanie tej książki. Najnowszy „Bedeker” zawiera 660 haseł.

Regina Osowicka jest zwyciężczynią w plebiscycie na najpopularniejszą osobę regionu w 1995 roku, ogłoszonym przez „Gryfa Wejherowskiego”. Otrzymała nagrodę zagraniczną Polcul Foundation głównie za „Bedeker Wejherowski”, a także za wieloletnią pracę społeczną. Otrzymała również nagrodę prezy-

Regina Osowicka
Miejsce zamieszkania: Wejherowo
Wykształcenie: magister filologii polskiej
Hobby: pływanie i czytanie biografii
Praca zawodowa: Po studiach pracowała w rozgłośni gdańskiej Polskiego Radia. Była nauczycielką języka polskiego w wejherowskim liceum. Jednocześnie pisała do „Dziennika Bałtyckiego” - około 40 lat, „Słowa polskiego”, „Wrocławskiego Tygodnika Katolickiego”, „Przekroju” i „Szpilek”. Pracowała w wydawnictwie jako redaktor książek. Od wielu lat jest wiceprezesem Społecznego Komitetu Opieki nad Mogiłami Piaśnicy. W 1984 roku Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Wejherowskiej wytypowało swoją członkinią do napisania „Bedekera wejherowskiego”, który ukazał się w 1996 roku.



Fot. archiwum

denta Wejherowa za zasługi dla ziemi wejherowskiej.

Hobby Reginy Osowickiej to pływanie kraulem. Była akademicką wicemistrzynią w tej dyscyplinie.

Lubi także czytać biografie znanych ludzi. Jej ulubione dania to placki kartoflane z cukrem oraz budyń.

(Ale)

BĘDZIE SIĘ DZIAŁO

Jarmark po raz dziewiąty

Wielką kaszubską biesiadę zaplanowano na niedzielę 4 sierpnia na stadionie miejskim w Rumi przy ul. Mickiewicza. Zabawa, na którą organizatorzy zapraszają nie tylko mieszkańców Rumi, ale i wszystkich turystów, rozpocznie się o godz. 14 występem kapeli z Reszek i kaszubskimi gadkami Edmunda Lewańczyka. Na godz. 14.45 zaplanowano konkurs rodzinny z atrakcyjnymi nagro-

dami. To tylko jeden z wielu konkursów dla uczestników jarmarku.

O godz. 16 odbędzie się turniej piłki nożnej i konkurs przeciągania liny, a także (o godz. 16.30) konkurs wspinaczki na słup. O godz. 17.30 zaplanowano Turniej Ojców Małego Trójmiasta Kaszubskiego, w którym w różnych konkurencjach zmierzą się przedstawiciele władz Rumi, Redy i Wejherowa.

Gwiazdą wieczoru będzie Zbigniew Wodecki, a jego recital rozpocznie się o godz. 20. Potem zagra znany w Rumi zespół Półtora Gościa, który zawsze znakomicie bawi publiczność.

Patronat na imprezę sprawuje „Dziennik Bałtycki”, który również przygotował dla Czytelników konkurs z nagrodami. Na naszym stoisku będzie można wygrać m. in. rower. (doM)

ZAPROSZENIE

■ Festyn Wawrzyńcowy



Podczas ubiegłorocznego festynu w parady ulicznej udział wzięły bryczki przystrojone przez przedstawicieli wszystkich gmin.

Fot. Alicja Lesner

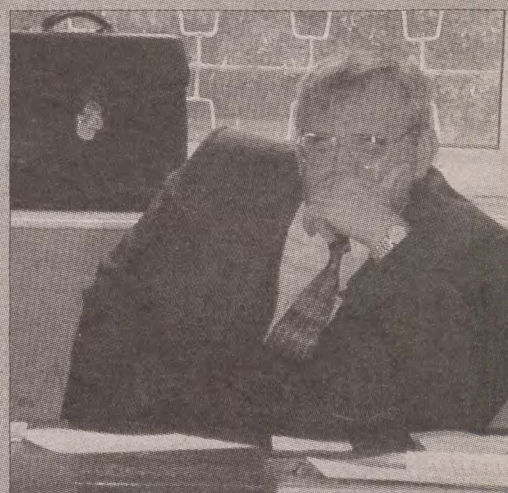
W najbliższą niedzielę o godz. 11.30 na placu przykościelnym w Luzinie rozpocznie się Festyn Wawrzyńcowy. Dla wszystkich uczestników festynu przewidziano wiele atrakcji. Impreza odbywa się pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego”. Tradycyjnie impreza rozpocznie się mszą świętą odpustową ku czci patrona parafii - św. Wawrzyńca. Podczas mszy odbędzie się także uroczysty koncert chóru Lutnia. O godz. 15.30 przejdzie parada uliczna, natomiast pół godziny później wystąpi Pstrąg Orkiestra - Tambur-Majorski. O godz. 16.30 na scenie zaprezentuje się zespół kaszubski Kościerzyna, a o 18 zaśpiewają Dzieci św. Wawrzyńca. Gwiazdą wieczoru tegorocznego Festynu Wawrzyńcowego będzie Gang Marcela, który wystąpi o godz. 19. Zakończenie festynu przewiduje się na godz. 21. Po tym w programie wiele konkursów, m. in. konkurs „Dziennika Bałtyckiego” oraz wiele atrakcji dla najmłodszej publiczności - loterie i dmuchane zamki. Przypomnijmy, że Festyn Wawrzyńcowy odbywa się w Luzinie rokrocznie i cieszy się ogromnym zainteresowaniem ze strony mieszkańców tej miejscowości i okolicznych wsi. Organizatorem imprezy jest Parafia Rzymsko-Katolicka pw. św. Wawrzyńca w Luzinie. (Ale)

KOMUNIKAT

■ Zapraszamy do współpracy

Poszukujemy firmy (lub osoby prowadzącej działalność gospodarczą) zainteresowanej współpracą w zakresie codziennego kolportażu „Dziennika Bałtyckiego” na terenie miasta Wejherowa. Wymagane posiadanie komputera i kasy fiskalnej. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu: (058) 677-45-46 w godz. 9 - 15 od poniedziałku do piątku. (mac)

PODPATRZONE



Walne zebranie członków Wejherowskiego Klubu Sportowego Gryf było momentami bardzo nużące. Na zdjęciu starosta wejherowski Grzegorz Szalewski, członek klubu.

Fot. Joanna Kiejas

Powiat. Podczas wakacji w szkołach

Czas remontów

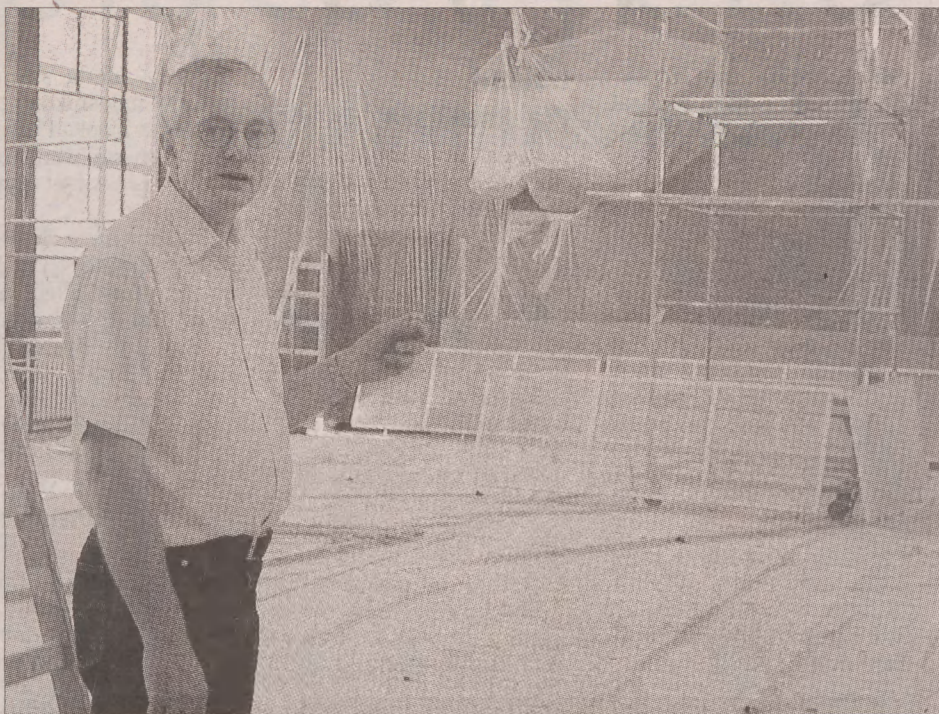
W większości szkół powiatu wejherowskiego trwają remonty. Są to zarówno inwestycje mniejsze, jak np. typowe prace remontowo-malarskie, jak i rozpoczynanie i kończenie dużych inwestycji, np. budowa sal gimnastycznych.

Największą inwestycją, którą obecnie realizujemy w oświacie, jest budowa sali gimnastycznej w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Rumi - wyjaśnia Gabriela Lisius, członek Zarządu Powiatu. - W tym roku przeznaczamy na ten cel ponad milion złotych. Budynek sali już jest, trwają prace wykończeniowe. W ciągu najbliższych miesięcy sala będzie oddana do użytku.

Trwają przygotowania do budowy sali gimnastycznej także w Wejherowie, przy Zespole Szkół Elektrycznych. Wykonano już projekt inwestycji, trwają przygotowania do przetargu. Z kolei w Zespole Szkół Samochodowych powiat przygotowuje się do przetargu na adaptację pomieszczeń warsztatowych na salę gimnastyczną. W tym roku będzie to kosztowało kasę samorządu 465 tys. zł. Powiat kupi również przenośną salę gimnastyczną dla Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Redzie.

Duże inwestycje są realizowane w Ośrodkach Szkolno-Wychowawczych nr 1 i nr 2.

- Regulujemy sieć kanalizacyjną w tych szkołach -



W Szkole Podstawowej nr 9 trwa remont sali gimnastycznej. Na zdjęciu Stefan Mazur, dyrektor placówki.

Fot. Joanna Kielas

mówi Gabriela Lisius. - Na ten cel otrzymamy 230 tys. zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Przy współudziale EKO Funduszu docieplamy ściany budynku Zespołu Szkół Specjalnych nr 3 w Rumi. W Szkole Zasadniczej w Rumi docieplimy dach i wykonamy sieć kanalizacyjną.

Nowej elewacji doczeka się Zasadnicza Szkoła Rzemiosł Różnych w Redzie. W Liceum Technicznym w Strzeczku będą dobudowywane trzy sale lekcyjne.

(jk)

Remonty prowadzone przez miasto



Fot. Joanna Kielas

Bogdan Tokłowicz
zastępca prezydenta Wejherowa

- Miasto przeprowadzi remonty w budynkach szkolnych za łączną kwotę 220 tys. zł. Są to raczej drobne prace remontowe, finansowane ze środków budżetu gminy. W Szkołach Podstawowych nr 5 i 6 wymienimy część stolarki okiennej, dodatkowo w „szóstce” wymienimy tynk na ścianach holu i klatki schodowej. W SP 9 kończymy rozpoczęty w ubiegłym roku remont sali gimnastycznej. W Zespole Szkół nr 3 trwają prace malarskie, a w Zespole Szkół Ogólnokształcących remontujemy sanitariaty dziewcząt i docieplamy budynek. W Gimnazjach nr 1 i 2 także remontujemy sanitariaty.

Wejherowo. Nowy samochód terenowy strażaków

Ten nissan dojedzie wszędzie

Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Wejherowie ma nowy samochód terenowy nissan terano II.

- Samochód dojedzie wszędzie - zapewnia mł. asp. Zenon Frankowski, rzecznik prasowy wejherowskiej KP PSP. - Będzie używany do akcji na terenach leśnych, podmokłych, błotnistych, czy zasypanych śniegiem, czyli wszędzie tam, gdzie trudno dojechać innymi pojazdami. Będzie służył do przewożenia osób poszkodowanych w miejscach, gdzie nie dojedzie karetka pogotowia. Takie zdarzenia były już nie raz.

Samochód ma napęd na cztery koła, wyposażono go w wyciągarkę i hak do ciągnięcia przyczepy ratownictwa wodnego. Zmieści się do niego 7 osób. Nissan

terano II kosztował 90 tys. zł. Pieniądze w połowie pozyskała Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku oraz samorządy gmin: Wejherowo, Choczewo i Gniewino.

Dodajmy, że Komenda Powiatowa PSP w dwóch jednostkach ratowniczo-gaśniczych w Wejherowie i w Rumi ma dwa średnie samochody gaśnicze i jeden ciężki, trzy samochody operacyjne, jeden do ratownictwa technicznego, dwa podnośniki hydrauliczne i jeden samochód do przewożenia środków chemicznych.

- Bardzo brakuje nam ciężkiego samochodu gaśniczego w Jednostce Ratowniczo-Gaśniczej w Wejherowie - wyjaśnia Zenon Frankowski. - Samochód taki jest niezbędny, szczególnie przy gaszeniu du-



Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Wejherowie ma nowy samochód terenowy. Na zdjęciu mł. asp. Zenon Frankowski.

Fot. Joanna Kielas

żych pożarów, a stary, którym dysponowaliśmy, rozsypał się kilka miesięcy temu. Połowę pieniędzy potrzebnych na jego zakup

gwarantuje nam komenda wojewódzka, ale reszty wciąż brakuje. Samochód taki kosztuje ponad 600 tys. zł.

(jk)

W SKRÓCIE

Konkurs „Dziennika”

LUZINO. Jedną z atrakcji Festynu Wawrzyńcowego, który odbędzie się 4 sierpnia w Luzinie (piszemy o nim na str. 2), będzie loteria „Dziennika Bałtyckiego”. Będzie w niej można wygrać atrakcyjne nagrody rzeczowe, m.in. budziki „Dziennika”, puzzle, gry planszowe i inne gadżety. Aby wziąć udział w loterii, należy wyciąć kupon wydrukowany poniżej, wypełnić go czytelnie i wrzucić do skrzynki, która będzie stała na stoisku „Dziennika Bałtyckiego” na festynie. Losowanie nagród zaplanowano około godziny 19. Serdecznie zapraszamy do zabawy.

(jk)

KUPON KONKURSOWY

Festyn Wawrzyńcow

Dziennik
Bałtycki

Gryf
Wejherowski

Pytanie 1:

Kto będzie gwiazdą tegorocznego Festynu Wawrzyńcowego?

Pytanie 2:

Dodatkiem do jakiej gazety jest „Gryf Wejherowski”?

Imię i nazwisko.....

Adres

Nr telefonu.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane.

podpis

REKLAMA

MAT-BUD
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO USŁUGOWE

84-232 RUMIA
ul. Dąbrowskiego 147
679-51-15
679-59-54
679-59-55

TEL.

NAJTANIEJ
Dostawy na telefon

MATERIAŁY
BUDOWLANE I WYKOŃCZENIOWE
HYDRO
TERMOIZOLACJE

Wysokie rabaty

24800512/A/106

Przedsiębiorstwo

AMA
Sp. z o.o.

Bolszewo, ul. Szkolna 15
tel. 672-13-30

**OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW**

Wykonujemy badania techniczne
wszystkich pojazdów
w pełnym zakresie

- samochody osobowe
- samochody ciężarowe
- pojazdy specjalne
- motocykle i motorowery
- ciągniki rolnicze
- autobusy
- przyczepy i naczepy

Zapraszamy codziennie od 7.00 do 17.00, sob. 8.00-14.00

24800512/A/1169

TU PRZENOCUJESZ

WŁADYSŁAWOWO

■ **Camping Małe Morze**, położony jest nad brzegiem Zatoki Puckiej, w bezpośredniej bliskości Władysławowa. Na miejscu znajduje się ośrodek żeglarski, 2 szkółki windsurfingowe, 2 sklepy windsurfingowe, wypożyczalnia sprzętu wodnego, pomost z przystanią żeglarską, możliwość wyczerterowania jachtów. Oprócz tego jest restauracja z daniami regionalnymi i rybnymi, sklep spożywczy, smażalnia ryb, boiska do koszykówki i siatkówki, ścianka do wspinaczki, nowoczesne sanitariaty, pralka automatyczna, gry zręcznościowe, stół do tenisa stołowego. Ceny: za osobę trzeba zapłacić 12,01 zł; mały namiot - 10 zł, samochód osobowy - 11 zł; podłączenie do prądu - 9 zł. Natomiast za jednodniowy pobyt w pokoju 2-osobowym ze śniadaniem zapłacić trzeba w sezonie 210 - 230 zł. Poza sezonem od 160 do 180 zł.

CHAŁUPY

■ **Pole campingowe Ekolaguna Chałupy V**, położone jest pomiędzy Władysławowem a Chałupami, w jednym z największych miejsc Półwyspu Helskiego. Do morza jest stąd 80 m, a do przystanku PKS Chałupy 1 km. Jednak kierowcy PKS na prośbę zatrzymują się przy samym polu. Na miejscu znajduje się sklep spożywczy, bar z możliwością pełnego wyżywienia, ogródek piwny z delikatną muzyką, nowy sanitariat z pomieszczeniami dla niepełnosprawnych i matki z dzieckiem, prysznic, pralka, wymiana butli gazowych, pomost, piaseczysta plaża, szkółka windsurfingowa z możliwością wypożyczenia sprzętu, boiska do siatkówki i koszykówki, wynajem przyczep. Ceny: w sezonie za osobę trzeba zapłacić 9 zł; za przyczepę małą - 9 zł; za przystawkę dużą - 8 zł; samochód kempingowy - 12 zł; samochód bus - 9 zł, samochód osobowy - 7 zł.

KWATERY

Ceny noclegów w kwaterach wahają się w zależności od standardu (umeblowanie, łazienka, telewizor oraz wyżywienie), a także od lokalizacji. Im bliżej morza, tym kwatery są droższe. Pokoje wynająć można już od 20 zł. Górną granicę określają najbardziej znane ośrodki i hotele.

Informacje na temat noclegów i gastronomii i imprez uzyskać można:

■ **ŁEBA** - w Biurze Promocji Miasta (punkt Miejskiej Informacji Turystycznej), ul. 11 listopada 5a oraz pod numerem telefonu 866 25 65.

■ **USTKA** - w Centrum Informacji Turystycznej, które mieści się na skrzyżowaniu ulic Marynarki Polskiej i Grunwaldzkiej. Czynne jest codziennie od godziny 8 do 20, a w dni wolne od 10 do 18, tel. (59) 814 71 70 fax 814 99 26; e-mail ustka@parr.slupsk.pl www.ustka.pl

■ **JASTARNIA** - w Biurze Promocji i Obsługi Ruchu Turystycznego, ul. ks. Stefańskiego 47, tel./fax (058) 675-23-40, 675-20-97, promocja@jastarnia.pl

■ **KROKOWA** - w Urzędzie Gminy Krokowa, ul. Szkolna 2, 84-110 Krokowa, tel. (058) 673-71-80, fax (058) 774-21-80

■ **HEL** - w Informacji Turystycznej, ul. Wiejska 50, tel. (058) 675-05-45, fax (058) 675-04-10, info@hel-miasto.pl

■ **PUCK** - w Centrum Informacji Turystycznej, Plac Wolności 2, tel. (058) 673-24-03

■ **WŁADYSŁAWOWO** - w Biurze Promocji Miasta, ul. Gen. Hallera 19, tel./fax (058) 674-05-22, 674-05-33, agprom@infoserve.pl

■ **KOSAKOWO** - w Stowarzyszeniu Agroturystycznym Bursztynek, Pierwoszyń, ul. Boczna 17, tel./fax (058) 679-13-79

Kilka dni nad morzem

Ciepły piasek i

Zrobiło się ciepło i słonecznie. To idealna pogoda do odpoczynku nad „dużą” wodą. W ostatnich tygodniach nadmorskie miejscowości przeżywają istne obłędzenie. Z kilkutyśięcnych miasteczek przekształcają się w wielotysięczne miasta tętniące życiem.

Warto, chociaż na weekend, wybrać się na Półwysep Helski - atrakcji tu nie brakuje. Przyciągają przede wszystkim plaże - szerokie, czyste, piaseczyste. W każdej miejscowości, od Białogóry po Hel, są strzeżone kąpieliska, nawet kilka obok siebie. - Woda w Bałtyku w ostatnich dniach jest bardzo ciepła - zachęcają ratownicy.

Halibut dla smakosza

Latem w każdej nadmorskiej miejscowości jak grzyby po deszczu wyrastają restauracje, bary, punkty gastronomiczne. Zdecydowana ich większość oferuje smażone ryby - najbardziej pożądany przez gości smakołyk. Wzięciem cieszy się zwłaszcza fileć z dorsza i flądra, smakośze wypatrują halibuta czy łososa.

Wypad nad morze to także okazja do zakupów. Na ulicach Władysławowa, Jastarni, Helu czy Dębek można kupić wszystko - od pamiątek, wiodokówek, akcesoriów plażowych, po wyroby ze srebra i złota, książki, antyki.

DLA KIEROWCÓW

Korki

Kierowcy samochodów muszą pamiętać, że droga dojazdowa z Redy do Władysławowa jest mocno uczęszczana. Drogowcy sukcesywnie modernizują tę trasę. Ostatnio przebudowano skrzyżowanie w Pucku oraz wybudowano trzeci pas ruchu na tzw. rekowskiej górze - między Redą a Rekowem Górnym. W pełni sezonu to jednak nie wystarcza. Ruch pojazdów odbywa się tutaj z zakłóceniami. Kierowcy muszą uważać, aby wrócić z urlopu.

I jeszcze jedno! Policjanci odholują z Półwyspu Helskiego każde auto, które nie będzie zaparkowane na wyznaczonym do tego miejscu. Zwłaszcza chodzi tu o samochody parkowane na poboczu szosy w okolicach Chałup i Kuźnicy.

Płatne parkingi

■ W Uście znajdują się dwa większe płatne parkingi. Jeden z nich w okolicy plaży wschodniej na ulicy Żeromskiego, gdzie godzina postoju kosztuje 3 zł. Natomiast drugi znajduje się w okolicach plaży wschodniej. Tam koszt postoju niezależnie od czasu kosztuje 5 zł.

■ W Łebie płyty za postój samochodu w płatnej strefie wynoszą od 1 zł za pół godziny do 4 zł za 6 godz. Istnieje również możliwość wykupienia karnetu na cały miesiąc. Jego cena wynosi 800 zł. Wśród miejsc do parkowania w Łebie największą popularnością cieszą się parkingi na terenie stadionu, w okolicy Neptuna oraz w bocznym odgałęzieniu ul. Wojska Polskiego, za barem Ambrozja.

Bogata oferta skierowana jest do miłośników żeglarstwa. Nad Zatoką Pucką można uczyć się windsurfingu, wypożyczyć sprzęt pływający itp.

Utrudnieniem dla weekendowych turystów jest niestety dojazd. Droga z Redy na Półwysep Helski jest zakorkowana rano, gdy plażowicze ruszają nad wodę i wieczorem, gdy wracają do domów. Z Trójmiasta lepiej jechać przez Pogórze i Moście Błota do Pucka.

Miasto z klimatem

W Łebie, chociaż plaże są obszerne, często trudno znaleźć na nich miejsce.

W pochmurne dni przyjezdni przenoszą się do pubów, kawiarni, barów i smażalni. Lokali w Łebie jest wyjątkowo dużo i oferują potrawy nie tylko rodem z nadmorskiej. Można zjeść w nich również góralskie oscypki czy krakowskie obwarzanki.

- Do Łeby przyjeżdżam od lat - mówi Janusz Mikorski z Katowic. - To miasto ma klimat, którego nie znajduję w żadnym innym nadmorskim kurorcie. Szczególnie cenię sobie dyskoteki - dużo w nich dobrej muzyki i ładnych dziewczyn.

Z roku na rok szersza i bogatsza staje się oferta noclegowa. Duża konkurencja wśród gestorów bazy turystycznej zmusza ich do ciągłego podnoszenia standardu kwatery. Najdroższe są te blisko morza. Na posiadaczy

chudszych portfeli czeka ponad 15 tys. miejsc na polach namiotowych i campingach. Nikt, kto odwiedza Łebę, nie pomija polskiej Sahary, jak nazywane są ruchohome wydmy.

Tydzień dobrej marki

W wakacje Ustkę odwiedza miesięcznie ponad 100 tys. turystów. Przyciągają ich czyste plaże, tanie noclegi i ciekawe oferty turystyczne. W okolicach znajduje się wiele atrakcji turystycznych, jak chociażby Słowiński Park Narodowy, czy Kraina w Kratę. W samym mieście godne uwagi jest Muzeum Ziemi Usteckiej i Galeria Sztuki.

- Obecnie w mieście jest ponad 50 tys. turystów i mamy prawie całkowite obłożenie miejsc noclegowych. - mówi Renata Kuczyńska, kierownik Działu promocji w usteckim Centrum Kultury Rekreacji i Promocji.

Wakacyjne imprezy zostały połączone tematycznie. Pozwala to turystom na wybranie najciekawszych. Jest na przykład tydzień bursztynowy, tydzień dobrej marki, tydzień karnawałowy czy tydzień humoru i satyry.

Ceny jakie serwują usteccy restauratorzy i hotelarze nie odbiegają od cen w innych nadmorskich miastach. Doba w hotelu kosztuje około 100 zł, a w prywatnej kwaterze - nie więcej niż 30.

NA DOBRĄ RYBKĘ

■ **WŁADYSŁAWOWO**. W smażalni Vela Ves przy ul. Żeromskiego 14 a świeże ryby przygotowuje się w domowy sposób, nie w głębokim tłuszczu. Gospodarze twierdzą, że kto raz posmakuje tutejszych ryb, ten zawsze wraca. Doskonałe ryby z chrupiącą skórką można zjeść jedynie w lipcu i sierpniu. Smażalnia otwarta jest między godziną 10 a 22. Przykładowe ceny: fileć z dorsza 3,60 zł, flądra 2,70 zł, halibut 4,60 zł, fileć z mintaja 3,50 zł, frytki 3 zł.

■ **WŁADYSŁAWOWO**. Smażalnia ryb Liwia znajduje się na terenie portu rybackiego, przy tzw. małej bramie. Czynna jest jedynie w sezonie letnim. Można tutaj kupić świeże dania rybne, tj. fileć z dorsza - 3,50 zł, flądre - 2,50 zł, łososa - 4,50 zł, do tego np. frytki za 2,70 zł.

■ **USTKA**. Restauracja Ust-Ryb, ulica Westerplatte 38. Specjalność zakładu to smażony łobuz - porcja 15 zł

■ **ŁEBA**. Warto tu zajrzeć do smażalni „Pod brzoškami”, przy ul. Powstańców Warszawy 1. Przykładowe ceny: fileć z dorsza - 3,50 zł, fileć z sandacza - 4,50 zł, łososa - 4,50 zł, flądra - 3 zł, halibut - 5 zł, pstrąg - 3,50 zł, śledź - 2 zł.

■ **ŁEBA**. Dobrą rybę można zjeść także w smażalni „Barbara”, przy ul. Sienkiewicza 2. Przykładowe ceny: dorsz - 3,30 zł, halibut - 4,20 zł, miruna - 3 zł, mintaj - 3,30 zł, pstrąg - 3,20 zł, łosoś - 4 zł, sandacz - 4,80 zł.

■ **SOPOT**. Nie wypada tu ominąć Baru Przysia przy al. Wojska Polskiego 11, tuż przy plaży. Można zająć się siedząc na piasku, lub wybrać miejsce na obszernej tarasie. Morskie ryby pochodzą prosto z łodzi, które stoją nieopodal. Pieczone są w specjalnych piecach, bez dodatku tłuszczu. Chyba, że klient sobie życzy... Za średnią porcję zapłacimy od 4 do 7 zł. Do tego pieczywo czosnkowe - 5,50 zł, owoce morza - od 8 do 17 zł. Są też sałatki rybne, krajanki śledziowe - po żydowsku, kaszubsku, w sosie salsa - już od 3 zł. Danie firmowe to zupa rybaka za jedyne 6,50 zł.

■ **GDAŃSK**. Kolejne miejsce, gdzie ryby jedna po drugiej lądują na stole, to Letnia Restauracja Rybna w Gdańsku, przy ul. Klinicznej 1c. Sezonowa. Trochę na uboczu. Ale warto tam zajść. W menu oprócz sandacza, halibuta i soli znajdziemy grenadiera i... stek z rekina. Na życzenie ryby pieczone są w folii. Do tego zupa, naturalnie rybna i ziemniaczane placuszki domowej roboty. Za zestaw obiadowy zapłacimy od 11 do 30 zł.

■ **GDAŃSK**. „Tawernę” przy ul. Powroźniczej 19/20 znają wszyscy gdańszczanie. Trzeba tu zapłacić więcej, ale w końcu to jedna z najlepszych rybnych restauracji w mieście. W samym centrum Głównego Miasta. Halibut w pomidorach kosztuje tu 57 zł, a lin w śmietanie - 48 zł. Można też spróbować wędzonego węgorza w sosie miodowo-musztardowym, za którego zapłacimy 39 zł. Dla smakoszy - sola zapiekana z krewetkami - 63 zł. Wymarzone miejsce na uroczystą kolację. (kb)

REKLAMA

ZATRUDNIMY:
ANGLISTÓW I GERMANISTÓW

Zapewniamy pracę w dowolnym wymiarze godzin w miejscu zamieszkania lub okolicy oraz atrakcyjne wynagrodzenie.

„O.K.”
CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH
ul. Morska 161, 81-222 Gdynia
tel./fax (0-58) 623-00-01
e-mail: gdynia@okcjo.com.pl

PRACA

Ogłaszaj się!



zawsze
w **środe**
w **Dzienniku**

OKTAN OLEJ OPAŁOWY
GRZEWICZY

Patronackie Stacje Państw Rafinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna i hurtowa paliw

0801 609 209 infolinia

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77



84-220 Strzebielino
tel (058) 676 24 84-85
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,
k. Sierakowio
tel (058) 684 51 21

30 LAT
TRADYCJI
BLACH
BORGAR[®]

Wiesz co masz na dachu!

Blachodachówka, blachy trapezowe,
okna dachowe, orynnowanie, akcesoria

Zapraszamy do autoryzowanych biur sprzedaży:

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Leśniewo	675 59 75	ul. Pucka 31
Lębork	863 22 77	ul. Słupska 18
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	773 35 51	ul. Obr. Westerplatte 1A
Reda	678 71 11	ul. Gdańska 16
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konstytucji 3 Maja 5a
Sztutowo	247 93 35	ul. Gdańska 43 A
Tczew	777 18 80	ul. Jagiellońska 55
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4
Żukowo	681 82 56	ul. Kościarska 9

10141559/E30

chrupiąca rybka

Słonecznej i morskiej kąpieli można zażyć też na Mierzei Wiślanej. W każdej z miejscowości, oprócz Miłoszewa, działają kąpieliska morskie. Mamy tu do wyboru: Jantar, Stegnę, Sztutowo, Kąty Rybackie, Skowronki, Przebrno, Krynicę Morską i Piaski.

Plaże w Trójmieście

Niemal wszędzie przy trójmiejskich plażach nad Zatoką Gdańską dozwolona jest kąpiel w morzu. Wyłączone są jedynie odcinki po 100 metrów przy ujściach potoków w Gdańsku. W Gdyni - wyłączony jest odcinek od okolic mola w Orłowie do granicy z Sopotem. Najmniej plażowiczów jest na wyspie Sobieszewskiej, zwłaszcza w rejonie Gdańska Świźna. Od parkingu jest tam do plaży około dwa kilometry, pieszo, przez las.

Szeroka plaża, mogąca pomieścić sporo turystów, znajduje się w Gdańsku Stogach. Tam też chętnie opalają się nudyści.

(BIR, mid, jan, as, KN)



Najwięcej kilometrów plaż w całej Polsce jest w powiecie puckim.

Fot. Janusz Nowicki

Deskowe szaleństwo

Zatoka Pucka jest najlepszym miejscem w Polsce do uprawiania windsurfingu. Bardzo rzadko zdarzają się bezwietrzne dni, uniemożliwiające pływanie, a płytkość akwenu zapewnia bezpieczeństwo. Wielu zwolenników tej dyscypliny doceniło już walory zatoki.

DODATKOWE ATRAKCJE

MIERZEJA WIŚLANA

Rejs po Zalewie Wiślanym

Z Kątów Rybackich można się wybrać w rejs statkiem pasażerskim „Kryształ”. Cena biletu: 15 zł (normalny), 10 zł (ulgowy). Dzieci do 4 lat nie płać, dla dzieci i młodzieży od 4 do 16 lat i emerytów kupujemy bilety ulgowe.

W późniejszych godzinach wieczornych rejsy odbywają się na indywidualne zamówienie. Kontakt telefoniczny: 604 405 350

Muzeum Zalewu Wiślanego w Kątach Rybackich

Czynne codziennie od 10.00 do 18.00

Można w nim obejrzeć wiele cennych zabytków związanych z dziejami rybołówstwa, żeglugi i sztucnictwa nad Zalewem Wiślanym. Bilety: 2 zł (normalny), 1 zł (ulgowy)

W Kątach Rybackich znajduje się również Rezerwat Kormoranów. Należy on do największych ciekawostek ornitologicznych w Europie.

Z lotu ptaka

Codziennie, od godziny 10 aż do zachodu słońca, pasjonaci podniebnych rejsów mogą ujrzeć z pokładu samolotu typu An 2 Mierzeję Wiślaną. Samolot startuje w Popowie. Aktualnie do końca sierpnia. 10-minutowy lot kosztuje 40 zł (dorośli), dzieci o 10 zł mniej.

Latarnia morska w Stilo

Wybudowana na początku XX w. latarnia morska położona jest 1000 m od linii brzegowej na wzgórzu o wysokości 41 m n.p.m. Jej światła mają zasięg 23,5 mil morskich. Z Łeby można do niej dotrzeć np. plażą (13 km). Bilety wstępu kosztują: normalny 2,50 zł, ulgowy 1 zł.

PÓŁWYSEP HELSKI

Rozewska latarnia

To najświeższa latarnia na polskim wybrzeżu. Jeszcze do niedawna była jednym z najbardziej na północ wysuniętych punktów naszego kraju. Dziś we wciąż czynnej latarni - ostrzegającej statki i okręty przed niebezpiecznymi mieliznami



Fot. Archiwum

Polska Sahara, czyli ruchome wydmy w okolicach Łeby.

mi i najeżonymi kamieniami brzegami - znajduje się muzeum. Tutaj, wedle popularnych przekazów, Stanisław Żeromski miał napisać swoją powieść „Wiatr od morza”. Latarnię można zwiedzać codziennie. Bilety wstępu kosztują 2 (normalny) i 1,5 (ulgowy).

Koniec Polski

„Tutaj kończy się Polska” - głoszą podróżnicy. „Tutaj Polska się zaczyna” - mówią helanie. Koniec półwyspu to jedno z najatrakcyjniejszych, choć nie dla każdego dostępnych, miejsc w naszym kraju. To najchętniej, zaraz po fokarium, fotografowane miejsce na Półwyspie Helskim - przekonują przewodnicy. Z latarni morskiej można podziwiać przepiękne widoki.

OKOLICE ŁEBY

Western City

W Łebie jest miasteczko rodem z Dzikiego Zachodu mogą przenieść się w świat znany z westernów. Jego szeryf, Henryk Rudyk, dba o to, by atrakcji nie zabrakło. Można tu zobaczyć m.in. napad na bank, jazdę Indian, spotkanie traperów i kowbojów, a potem odpocząć przy dźwiękach country w saloonie. Za wstęp dorośli płać 4 zł (w tym jedno piwo za darmo), dzieci -

wstęp wolny.
Ruchome wydmy
Unikatowe na skalę międzynarodową ruchome wydmy są jedną z głównych atrakcji Słowińskiego Parku Narodowego. Przesuwające się plaśki tworzą wzgórza o wysokości od 30 do 40 m i zasypują wszystko, co znajduje się na ich drodze. Największa z nich to Góra



Fot. archiwum

W Łebie jest miasteczko rodem z Dzikiego Zachodu.

TU PRZENOCUJESZ

KĄTY RYBACKIE

■ Pole biwakowe, tel. 247 87 05. Czynne do 30 września
Ceny: namiot - 7 zł; auto - 7 zł; opłata od 1 osoby - 8 zł; dzieci do lat 10 - 5 zł; przyczepa mała (1 osiowa) - 10 zł; przyczepa (2 osiowa) - 12 zł; pies - 5 zł; przedświec do przyczepki - 4 zł; energia - 8 zł; prysznic 10 min. - 5 zł; cały dzień jest ciepła woda.

SZTUTOWO

■ Pole biwakowe 181, Teresa Latańska, ul. Morska 1, tel. 247 72 15

Ceny: opłata pobytowa od os. - 9 zł; opłata klimatyczna dorośli - 1,40, dzieci i młodzież - 0,70 zł; namiot 1-4 os. - 6 zł; namiot 5-os. - 8 zł; przyczepa 1-osiowa - 8 zł; przyczepa 2-osiowa - 9 zł; przyczepka bagażowa - 4 zł; samochód - 6 zł; prąd - 8 zł; pies - 5 zł; prysznic w godz. od 9 do 11 i od 17 do 19 10 min. - 6 zł; przystawka pod zadaszenie - 1 zł

KRYNICA MORSKA

■ Pole namiotowe - Piaski, Bogumił Banach 247 66 46

■ Campingi, ul. Marynarzy, tel. 247 61 26, Piaski, ul. Słoneczna 4, tel. 247 61 13

ŁEBA

■ Camping nr 48, ul. Nadmorska

Ceny: osoby dorosłe - 12 zł; uczniowie, studenci, emeryci i renciści - 10 zł; dzieci do lat 14 - 7 zł; namiot mały - 6 zł; namiot duży - 9 zł; samochód - 8 zł; przyczepa mała - 10 zł; przyczepa duża - 12 zł; autokarawan - 15 zł; prąd - 8 zł

■ Camping Marco Polo, ul. Wspólna

Ceny: osoby dorosłe - 8 zł; uczniowie, studenci, emeryci i renciści - 6 zł; dzieci 3-10 lat - 4 zł; dzieci do 3 lat - za darmo; namiot mały - 5 zł; namiot duży - 6 zł; samochód - 7 zł; motocykl - 4 zł; promocja - przyczepy i karawany - 1 zł; prąd - 7 zł

■ Dodatkowo wszystkie campingi w Łebie pobierają opłatę klimatyczną - 1,20 zł za dobę

USTKA

■ Camping Morski 101, ul. Armii Krajowej 4, tel. (59) 814 44 26

■ Pole namiotowe - ul. Polna 2, tel. (59) 814 50 74

■ Pole namiotowe Pod Lasem - ul. Armii Krajowej, tel. (59) 842 50 88

Przykładowe ceny: osoba dorosła - 10 zł; dziecko - 6 zł; namiot - 6 zł; samochód - 6 zł.

REKLAMA

Oferta ważna do 9 sierpnia 2002 r.

Klocki hamulcowe
Montaż GRATIS!

Markowy olej z beczki
od 13 zł za litr

Akumulatory NORAUTO
15% TANIEJ!

Opony od 59 zł

Montaż GRATIS!

Przykładowe ceny promocyjne					
Kormoran		BF Goodrich		Michelin	
Rozmiar	Cena	Rozmiar	Cena	Rozmiar	Cena
135/80 R12 S	A 65	145/70 R13 T	B 119	175/70 R13	D 189
135/70 R13 T	A 79	155/65 R13 T	B 129	185/60 R14	D 279
155/70 R13 T	A 103	165/70 R13 T	B 139	185/65 R15	D 369
155/65 R13 T	A 112	175/70 R13 T	B 139	185/65 R14	F 369
165/70 R13 T	A 119	185/65 R14 T	B 185	195/60 R15	F 382
175/70 R13 T	A 122	195/65 R15 H	E 249	195/65 R15	F 389
175/65 R14 T	C 149				
185/65 R14 H	C 169				

NOWOŚĆ! Pompowanie opon azotem

Norauto
Twoje Auto Centrum
CENTRUM NORAUTO GDAŃSK-KIELPIŃEK
przy Centrum Handlowym AUCHAN, ul. Szczecińska 9, tel. 769 47 00
OTWARTE: PON-SOB: 9.00-20.30, NIEDZ. 10.00

Wiöldzi Kaszëbi

Stanisław Bartelik

Stanisław Bartelik urodził się 4 kwietnia 1950 r. w Augustowie koło Sulęcyna. Szkołę podstawową ukończył w Mściszewicach, a Liceum Ogólnokształcące w Bydgoszczy. Przez pół roku był nauczycielem w Lisich Jamach w gminie Sierakowice, a potem podjął studia biologiczne na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu, które kontynuował i ukończył na Uniwersytecie Jagiellońskim w 1975 r. W 1995 obronił pracę doktorską na Śląskiej Akademii Medycznej. Mieszka w Kielcach.



Duchowo pozostaje jednak na Kaszubach. Z telewizyjnego Teleexpressu dowiedział się o istnieniu pisma „Tatczëzna”. Już w 1991 r. na jej łamach ukazał się debiut literacki Bartelika. Prawdziwy rozkwit twórczości nastąpił po założeniu „Nordy”. Napisał kilkadziesiąt wierszy i tyleż opowiadań opublikowanych w „Nordzie”, kilka w „Zsiwku”. Trzy opowiadania ukazały się w antologii „Dërchój królewionkò”.

W 2000 roku ukazał się tomik poezji zatytułowany „Chòc mie szëmią jiné drzewa”. Jest laureatem ogólnopolskich konkursów im. M. Stryjowskiego w Lęborku (1999 r.) i prozatorskiego im. J. Drzeżdżona w Wejherowie (2000 r.).

(ep)

Stanisław Bartelëk gòdò wic:

Zégark

Ksądz włóził do spòwiadnicë, a na jì dwiérkach pòłóził zégark, że bë nie przegapic swój gòdzënë, czej müsszòł wińc mszą òdprowiac. Wtim przëszëdł chłop, letkò mù nen zégark scygnął, a zaczął sã spòwiadac.

- Jò ukròdł zégark.
- Tej trzeba gò òddac! - òdrzekł ksądz.
- Jò gò dóm ksądu.
- Jò gò nie chcã. Oddój gò temù, kò mù tã gò ukròdł.
- Ale òn gò nie chce - rzekł chłop.
- Nã kò tej mòżesz gò so òtrzymac.

Z kaszëbsczi pòlęcë

Dla parafian i pielgrzymów

Tuż przed historyczną uroczystością rekonstrukcji Matki Boskiej Królowej Kaszub w Sianowie, ukazała się książka „Królowa Kaszub”. Ujmując całą historię kultu i sanktuarium sianowskiego. Jest to pierwsze tego rodzaju opracowanie. Słowo wstępne napisał kustosz sanktuarium sianowskiego, ks. Waldemar Piepiórka, w którym powiedział między innymi:

- Książka zawiera mnóstwo dotąd nieznanych szczegółów, daje nowe i najszerze z dotychczasowych spojrzenie na koronację Królowej Kaszub, przedstawia wiele świadectw cudownego działania Matki Boskiej. Dzięki temu, wraz z unikatowymi zdjęciami, zachowane zostaje dla potomnych ogromne bogactwo przeszłości, którą tworzyli tu nasi ojcowie i którą tworzy terażniejszość. Przede wszystkim dzieło przodków będą mogły poznać ich dzieci, czyli moi ukochani parafianie sianowscy.

Praca adresowana jest także do wszystkich pielgrzymów tegoż sanktuarium. Oparta jest na bogatym materiale źródłowym. Jej autorem jest Eugeniusz Pryczkowski, pochodzący z parafii sianowskiej.

Lucyna Reiter



Największy festiwal na Kaszubach

Promowanie regionu

Już ósmy raz odbył się Międzynarodowy Festiwal Folkloru w Brusach. W tym roku przyjechało aż 25 zespołów z całego świata, między innymi z Indii, Kolumbii, Holandii, Belgii, Francji i Grecji.

Impreza z roku na rok się rozrasta. Posiada certyfikat CIOFF, organizacji działającej pod patronatem UNESCO. Dlatego wśród uczestników są zespoły prezentujące najwyższy poziom w swoich krajach. Koncerty trwały przez sześć dni. Odbywały się na siedmiu scenach południowych Kaszub: w Brusach, Charykowach, Chojnicach, Bytowie, Kościerzynie, Sierakowicach i po raz pierwszy w Wielu, gdzie tuż przed festiwalem zakończono budowę nowej sceny, zaprojektowanej w stylu kaszubskim.

- Jest dla nas ogromnym zaszczytem i radością, że udało nam się znaleźć w gronie organizatorów. Tę piękną scenę zaprojektował architekt z Chojnic, Jan Sabinarz. Trudno byłoby to wszystko zrealizować, gdyby nie duża pomoc ze strony Brus - mówi wójt Karsina, Roman Brunke, który już rozpoczął starania, by w przyszłym roku inauguracja festiwalu odbyła się w Wielu.

Przez siedem lat organizatorzy festiwalu udowodnili, że poprzez imprezę potrafią znakomicie promo-



„Starzy Krebane” z Brus dali prawdziwy popis pieśni i tańców kaszubskich.

Fot. Maria Sowisło

wać swój region, jego walory kulturowe i turystyczne, a także rozwijać współpracę między narodami Europy i świata.

- Trzeba zaznaczyć, że ta wielka impreza jest inicjatywą oddolną. Stworzyli ją mieszkańcy tej ziemi, by skutecznie realizować szczytne cele promocji naszego regionu w świecie i odwrotnie - mówi Władysław Czarnowski, dyrektor festiwalu.

Władysław Czarnowski wraz z synem Markiem byli

pomysłodawcami i głównymi organizatorami festiwalu od początku jego istnienia. Obaj związani są z zespołem folklorystycznym Krëbanë z Brus, stałym uczestnikiem imprezy.

- W tym roku po raz pierwszy stworzyliśmy grupę zespołów dziecięcych. Dzieci występowały każdego dnia przed południem, tak by mogli je także oglądać ich rówieśnicy. Trzeba powiedzieć, że w tym roku wszystkie zespoły prezentowały wyjątkowy poziom.

Publiczność reagowała fantastycznie. Wszędzie pojawiały się tłumy mieszkańców okolicznych miast i wsi oraz turystów - podkreśla Marek Czarnowski.

Najwięcej widzów - kilka tysięcy - co roku przybywa na finał imprezy, który zawsze odbywa się w Brusach w niedzielny dzień festiwalu. Dzięki takiej randze, ideały festiwalu nabierają szczególnej wagi obecnie, w dobie procesów globalizacji i unifikacji kultury.

Eugeniusz Pryczkowski

O regionie słupsko-koszalińskim w eterze

Audycja dla zachodnich Kaszubów

Od czterech lat na antenie Radia Koszalin emitowany jest Magazyn Kaszubski. Jego powstanie wynikało z zapotrzebowania licznej społeczności kaszubskiej dawnego województwa słupskiego.

- Stworzenie takiej audycji było pomysłem redakcyjnym. Właściwie Wojciech Konieczny, były wiceprezes Radia Koszalin, zwrócił się do mnie z pytaniem, czy nie chciałbym podjąć się przygotowywania kaszubskiej

audycji. Podstawy do jej stworzenia były duże, przecież swoim zasięgiem nasze radio obejmuje sporą część Kaszub. I tak do dziś jestem jego redaktorem - mówi Andrzej Watemborski, dziennikarz, który nie jest wprawdzie Kaszubą, ale jest sympatykiem regionu.

Magazyn jest emitowany w nieparzyste niedziele miesiąca o godzinie 19.30. Trwa pół godziny. Część stałą magazynu stanowią: serwis informacyjny z życia mieszkańców Kaszub Za-

chodnich oraz przegląd kaszubskiej prasy lub felieton. Te elementy przedstawiane są w języku kaszubskim.

- Początkowo starałem się prezentować wyłącznie folklor i materiały o twórcach ludowych - dodaje redaktor Watemborski. - Obecnie w magazynie są też materiały traktujące o codziennym życiu Kaszubów, relacje z uroczystości, wywiady z ciekawymi ludźmi, prezentacja regionalnej działalności.

Materiały pochodzą głównie z zachodnich i południowych Kaszub, czyli z dawnego słupskiego. Na antenie radia promuje się turystykę, przybliża się słuchaczom kulturę autochtonów, ich tradycję a także historię.

Współpracownikami magazynu są między innymi studenci - Kaszubi z Pomorskiej Akademii Pedagogicznej: Marzena Lipińska z Bytowa, Romuald Gnibba z Miechucina i Lucyna Reiter z Łęczyna. (Lira)

Wydarzenie literackie kaszubszczyzny

Wieczórny widnik

Już przed rokiem poeta, Stanisław Janke, zapowiadał, że przygotowywany do druku tom poezji Stanisława Pestki będzie wydarzeniem w historii literatury kaszubskiej. Inauguracja tego wydarzenia nastąpiła w klubie Mestwin, w Domu Kaszubskim w Gdańsku, na promocji książki, której uznany już wcześniej poeta nadał tytuł „Wieczórny widnik”.

Spotkanie poprowadził Tadeusz Gleinert, wiceprezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Wspominał, że autor tomu jest postacią doskonale znaną w środowisku, między innymi byłym wieloletnim prezesem organizacji. Natomiast o walorach literackich tomu poeta Edmund Puzdrowski mówił między innymi: - Otrzymał dar szczególny, na który literatura kaszubska w pełni zasłużyła. Ten tom jest wyrazem przemyśleń człowieka doświadczonego, intelektualisty, znawcy regionu i świata.

O stronie językowej wypowiadał się prof. Jerzy Treder, który wraz ze Stanisławem Janke zadbał o poprawną ortografię. Książka

napisana jest w standardowej kaszubszczyźnie, z dużym wpływem słownictwa Jana Trepczyka. Dominuje jednak zdecydowanie kaszubszczyzna południowa. Poeta wyzyskuje także słownictwo erudycyjne, głównie oparte na łacińskich pierwowzorach. Jest sporo trudnych wyrazów, które wymagają dogłębnego oglądu językoznawców.

- Czytając tę poezję odczuwamy respekt przed kaszubszczyzną i wiedzą. Ta poezja uczy pokory. Kaszubskość jest w niej zanurzona w uniwersalizmie, natomiast uniwersalizm połączony jest z kaszubskością - mówił prof. prezes Zrzeszenia, Brunon Synak, gratulując poecie wielkiego dzieła.

Wypowiedzi przerywane były prezentacją wierszy poety, co należało do aktora Zbigniewa Jankowskiego. Natomiast udane elementy muzyczne i teatralne wprowadzili członkowie amatorskiego teatru Dialogus z Parchowa, którzy wykonali fragmenty przedstawienia opartego na „Życiu i przygodach Remusa” Aleksandra Majkowskiego.

Jan Antonowicz



W imieniu Zrzeszenia prezes, Brunon Synak, wręczył poecie kwiaty.

Fot. Jan Antonowicz

Świat matczyzny i globalny



Edmund Puzdrowski

poeta i krytyk literacki

- Czytając ten tom trzeba się odwoływać zarówno do małego światka matczynego oraz do całego globu. Gdyby współczesny polski uczonec wykładając literaturę słowiańską w Paryżu, to jednym z jego bohaterów na pewno powinien być Stanisław Pestka.

Ten tom ożywiony jest metaforą i myślą. Reprezentuje nurt romantyczny, a także konstruktywny, znany z awangardy krakowskiej. Dla poety kaszubszczyzna jest - jak to ujął w jednym wierszu - „wiedno zieloną jabłónką”. Chciałbym, żeby literaturoznawcy przybliżyli książkę czytelnikom, dzięki czemu kaszubszczyzna dostąpi kolejnej nobilitacji.

Interesujące „Dźwięki Północy”

Etniczna mozaika

Urozmaicona muzyka etniczna rozbrzmiewała od 25 do 27 lipca na estradach Trójmiasta. Zespoły z Kaszub, Białorusi i Syberii występowały w ramach XXVI Festiwalu Muzyki Inspirowanej Folklorem „Dźwięki Północy”. Festiwal został zapoczątkowany przed 25 laty jako przegląd kaszubskich zespołów folklorystycznych. Z biegiem lat rozszerzał swój zasięg o zespoły ludowe z Polski Północnej, wreszcie o przedstawicieli krajów nadbałtyckich. Od kilku lat festiwal prezentuje muzykę tradycyjną krajów położonych na północnej półkuli świata. W tym roku główny organizator festiwalu, Nadbałtyckie Centrum Kultury w Gdańsku, zaprosił do udziału zespoły: Koleczkowanie z Koleczkowa, KrAsota z Syberii, a także Kriwi z Białorusi.

Zespół Koleczkowanie został założony przez Franciszka Majkowskiego w 1973 roku. Od tego czasu, jako grupa śpiewająca, popularyzuje muzykę i pieśni kaszubskie w kraju i za granicą. Ostatnio doszło do połączenia zespołów Koleczkowanie i Checz z Bojana,



Wspólny występ zespołów Koleczkowanie i KrAsota na scenie sopockiego mola.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

co spowodowało powstanie zespołu pieśni i tańca kaszubskiego. Zespół KrAsota istnieje od 1981 roku przy uniwersytecie nowosybirskim. Wykonuje pieśni i tańce samoobrzędowców i autochtonów Syberii. Jego członkowie występują w autentycznych etnograficznych kostiumach, mających nawet ponad 100 lat. Grupa Kriwi z Białorusi powstała w 1996 roku i łączy charak-

terystyczny białoruski śpiew z brzmieniem instrumentów tradycyjnych i nowoczesnych. Efektem tego jest próba nawiązania dialogu pomiędzy mistyką ludową i nowoczesną.

Podczas dwóch pierwszych koncertów zespoły uczyły się wspólnych utworów, które stały się najciekawszym punktem programu. Zespół KrAsota nauczył się kaszubskiego

tańca „Wele, wele wetka”, natomiast Koleczkowanie zaśpiewali wspólnie „Szła dziewczeczka do laseczka” po polsku i po rosyjsku. Widzowie byli zachwyceni nietypowym wykonaniem utworów. Koncert finałowy festiwalu odbył się w Teatrze Leśnym w Gdańsku Wrzeszczu, gdzie wystąpił także znany jazzman, Maciej Sikala.

Elżbieta Pryczkowska

Cęż je częc

Festyn Wawrzyńcowy

LUZINO. Parafia pw. św. Wawrzyńca organizuje 4 sierpnia Festyn Wawrzyńcowy na placu przykościelnym. O godz. 11.30 odbędzie się msza święta odpustowa, na której z kaszubskimi pieśniami wystąpi chór Lutnia z Luzina. O godz. 15.30 rozpocznie się parada uliczna, a o godz. 16 występ Pstrąg Orkiestry i dziecięcego zespołu Tamburmajorki. O godz. 16.30 swój koncert rozpocznie zespół folklorystyczny Kościerzyna, a po nim wystąpi zespół Dzieci św. Wawrzyńca. Będzie także ogłoszenie wyników konkursu „Dziennika Bałtyckiego”. Gwiazdą wieczoru będzie Gang Marcela.

(ep)

W „Pomeranii”

Tematem wiodącym ostatniego numeru „Pomeranii” jest I Światowy Zjazd Gdańszczan. Znalazły się tam relacje z poszczególnych uroczystości, jak chociażby otwarcia Cmentarza Nieistniejących Cmentarzy, festynu rodzin gdańskich, wystawy Gintera Grassa „Metamorfozy rzeczywistości” oraz wspólnego zdjęcia ludzi związanych z grodem nad Motławą. Sporo miejsca poświęcono także obchodom 775-lecia pobytu dominikanów w Gdańsku. Ponadto można w kaszubskim miesięczniku przeczytać o „Ontaryjskich Kaszubach”, zjazdach kaszubskich rodów i historii regionalnej prasy. We wkładce edukacyjnej „Najō uczba” napisano o historycznym pierwszym dyktandzie kaszubskim oraz pomocach do nauki języka kaszubskiego w szkole. Jest też bogata część informacyjna, wiersze i felietony pisane po kaszubsku.

(Ela)

Z kaszëbizną dla turystów

CHAŁUPY. 28 lipca w Chałupach już po raz 24 odbyła się coroczna impreza pod nazwą „Kaszëbszczë bôtë pod żôglãma”. Organizowana jest z myślą o mieszkańcach, a przede wszystkim turystach, którzy mają niecodzienną okazję obcowania z kulturą kaszubską.

Tradycyjny wyścig łodziami wygrał znany szkutnik, Andrzej Celarek z Chałup. To on od początku istnienia imprezy jest jej wielkim propagatorem. Znany jest też jako inicjator wskrzeszenia morskich pielgrzymek na odpust do Pucka.

Na scenie wystąpiły dwa kaszubskie zespoły folklorystyczne: Młodroczni ze Swarzewa i Koleczkowanie. Miejscowe gospodynie przygotowały chleb ze smalcem i skwarkami. Można było też nabyć pamiątki od twórców ludowych, rzeźby, obrazy na szkle i płótnie. Organizatorem imprezy było Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie.

Lucyna Reiter



Rybacki łódź żaglowych kończą kolejny wyścig.

Fot. Roman Kościelniak

Jôda dlô biédnych

Czëtanié z Knédzi proroka Izajasza

„Wszëtcë wa, wëpragli, pojta do wodë, pojta, choc ni môta dëtków. Kùpiôjta a jédzta. Nêze, kùpiwôjta bez pieniędzy i bez płaceniô za wino i mlëko. Czemu wëdówôta dëtczi na to, co nie je chlebã? I waju zôrôbk na to, co waju nie nakôrmî? Stëchôjta mie, a mdzeta jadła smaczci i waja dësza sã uraczi tłëstima potrawama. Naklônta waje ucho i przindzëta do mie, poslëchôjta, a waja dësza bądze żëła”. To je słowo Bożë.

Drëdzë czëtanié je z Lëstu swiãtëgo Pawła do Rzymianów (8, 35. 37-39), a ewanieliô ze swiãtëgo Mateusza (Mt 4, 4b). Nadto je psalm nr 145 (ref.: Łaskawą rãkã żëwice nas Panie)

i alleluja z akłamacją: „Nië samim chlebã żëje człowiek, ale kôżdim słowã, jacze pochôdzy od Boga”.

Słôwka

Dëtczi - pieniądze
smacz - smakofyk
zôrôbk - zarobek

KASZUBSKIE MSZE

4 czerwca msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w:
- Gdyni Cisowej, ul. Kcyńska 2, kościół Przemienienia Pańskiego, godz. 14.
- Wygodzie, kościół św. Józefa, godz. 11.

We wtorek 6 czerwca o godz. 19.15 msza po kaszubsku odbędzie się w Gdańsku Przymorzu w kościele przy placu NMP 1.

Z POWIATU

■ Wśród sześciu szkół



Węgierska i polska młodzież w luzińskiej szkole.

Fot. Joanna Kielas

GM. LUZINO. Z tygodniową wizytą w gminie gościła 35-osobowa grupa młodzieży wraz z opiekunami z węgierskiego Szigetscep. Węgrzy przyjechali do Polski w ramach międzynarodowego programu Socrates Comenius, w który włączona jest luzińska Szkoła Podstawowa.

- Znajdujemy się w grupie sześciu europejskich szkół współpracujących ze sobą - wyjaśnia Aleksandra Bistrón, która koordynuje program w szkole. - Przyjaźnimy się ze szkołą niemiecką, węgierską, włoską, maltańską i angielską. Celem projektu jest zbieranie informacji o codziennym życiu 7-12 letnich uczniów szkół objętych projektem.

(jk)

■ Badania mammograficzne

GM. LINIA. Około setka kobiet skorzystała z bezpłatnych lub częściowo odpłatnych badań mammograficznych. Urząd Gminy Linia podpisał porozumienie z Pomorską Regionalną Kasą Chorych w Gdańsku o współfinansowaniu takich badań w ramach programu: „Jesteś tego warta, zbadaj swoje piersi”. Kobiety urodzone w latach 1946 i 48 miały zapewnione bezpłatne badania. Finansowały je po połowie samorząd i kasa chorych. - Ponieważ było bardzo duże zainteresowanie tymi badaniami, stworzyliśmy też taką możliwość innym pacjentkom - wyjaśnia Mirosława Kuberna, sekretarz Gminy Linia. - Każda chętna kobieta mogła poddać się badaniom. Pacjentka płaciła za nie 29 zł, a 30 zł dopłacała gmina. Badania będą kontynuowane.

(jk)

■ Inwestycje we wsi

NIEPOCZOŁOWICE. Urząd Gminy Linia podpisał umowę z samorządem województwa pomorskiego na dofinansowanie zadań w ramach Programu Odnowy Wsi Pomorskiej. Chodzi o inwestycje we wsi Niepoczołowice.

- Powstanie tu świetlica wiejska - informuje Mirosława Kuberna, sekretarz gminy. - Ma zostać też zagospodarowane boisko sportowe. Planowana jest budowa chodników i urządzenie ścieżki rowerowej. We wszystkich pracach bardzo pomagają nam mieszkańcy wsi.

Samorząd województwa przekaże na te zadania 59 tys. zł, a całość inwestycji będzie kosztowała 85 tys. zł. Koniec prac zaplanowano na wrzesień.

(jk)

Wejherowo. Świętowali policjanci

Wyróżnienia i awanse

Wejherowscy funkcjonariusze otrzymali podczas uroczystości z okazji Święta Policji wyróżnienia, nagrody i awanse. Wyższe stopnie nadano 48 funkcjonariuszom.

- Osiągnięcia wejherowskiej jednostki stawiają ją w rzędzie jednostek prawidłowo funkcjonujących - stwierdził mł. insp. Marek Blumczyński, zastępca komendanta pomorskiej policji. - Awanse to dowód uznania dla funkcjonariuszy.

Marek Blumczyński podkreślił także, jak ważna jest praca wszystkich policjantów, także tych, którzy nie zostali wyróżnieni.

Brązowy Krzyż Zasługi otrzymał sierż. szt. Adam Elwart, natomiast Brązową Odznaką „Zasłużony Policjant” uhonorowano asp. szt. Stanisława Cejrowskiego, nadkom. Zbigniewa Struk oraz podinsp. Marka Więckiewicza. Poza tym na wyższe stopnie oficerskie mianowano 5 osób, w tym nadano jeden stopień młodszego inspektora, dwa podinspektora i dwa stopnie komisarza. Na starszego aspiranta policji mianowano 6 osób, na stopień aspiranta - 13, natomiast na stopień młodszego aspiranta 4 osoby. Stopień sierżanta sztabowego policji otrzymało 7 osób, stopień starszego sierżanta także 7 osób, natomiast sierżantem zostały dwie osoby. Na stopień starszego posterunkowego mianowano 4 osoby. Ponadto sześciu policjantów otrzymało nagrody pieniężne.

- Pracę policji dobrze ocenia 65 proc. społeczeń-



Od lewej Marek Panek, wicestarosta oraz Eugeniusz Gajewski, przewodniczący Rady Powiatu wręczają Bogusławowi Guziukowi, komendantowi policji w Wejherowie pamiątkowy obraz.

Fot. Alicja Lesner

stwa, co niewątpliwie jest waszą zasługą - powiedział policjantom Bogusław Guziuk, komendant KP Policji w Wejherowie. - Policja nie jest już tylko instytucją, ale także służy wszelką pomocą obywatelom. Wszyscy policjanci muszą uzmysłowić sobie, że naszym zadaniem jest służyć społeczeństwu.

- Misja, którą ma do spełnienia policja, byłaby niemożliwa do zrealizowania bez udziału wszystkich funkcjonariuszy - dodał policjant Krzysztof Patelczyk. - Obywatele powinni czuć się pewnie i mieć świadomość, że nad ich spokojem i bezpieczeństwem czuwają sprawne służby.

W spotkaniu, poza wyróżnionymi funkcjonariuszami, uczestniczyli też goście: przedstawiciel Wojewódzkiej Komendy Policji,



Wszyscy odznaczeni policjanci.

Fot. Alicja Lesner

lokalnych władz samorządowych i innych organów ściśle współpracujących z policją: wejherowskiej Straży Pożarnej, Straży Miejskiej, Jednostki Wojskowej oraz Prokuratury.

Policjantom złożono podziękowania za profesjonalne wykonywanie swoich obowiązków, życzoneo dobrych osiągnięć w służbie i życiu osobistym.

(Ale)

Rybska Karczma. Segregacja odpadów

Nowa prasa do zgniatania plastiku

Na wyspisko śmieci w Rybskiej Karczmie (gm. Wejherowo), na które wywożone są śmieci m. in. z Wejherowa, trafiło kolejne nowoczesne urządzenie. Jest to nowa prasa do zgniatania i paczkowania plastikowych butelek. Urządzenia takie są konieczne ze względu na coraz szerszą zakrojoną akcję selektywnej zbiórki odpadów. Już nie tylko w mieście mieszkańcy segregują śmieci. Dzieje się tak także w niektórych wsiach powiatu, np. Gniewowie i Bolszewie.

- Stara prasa była już zużyta, pracowała od 1998 roku - mówi Henryk Skwarło, dy-

rektor Zakładu Usług Komunalnych w Wejherowie. - Nowa jest łatwiejsza w obsłudze i bardziej wydajna. Stara prasowała plastik z naciskiem 10 ton, a nowa z 4-krotnie większą siłą. Zbieramy więcej plastiku w ramach selektywnej zbiórki odpadów, mamy więc więcej materiału do prasowania.

Urządzenie kosztowało 50 tys. zł. Sfinansowali je: Zakład Usług Komunalnych w Wejherowie, wejherowski Urząd Miejski i Starostwo Powiatowe oraz Organizacja Odzysku i Opakowań z Gdańska.

(jk)



Grzegorz Banasik, pracownik wysypiska wkłada zużyte butelki do nowej prasy.

Fot. Joanna Kielas

REKLAMA

DREWNIANA ARCHITEKTURA OGRODOWA
OFERTA 2002

OGRÓD

PLOTY, PALISADY, SZTACHETY, PERGOLE, ALTANKI
DOMKI, STUDNIE, TACZKI, DONICE, MEBLE OGRODOWE

DREFAMET

www.drefamet.pl, e-mail: dfm@drefamet.pl
RUMIA ul. Grunwaldzka 10, tel. 679 48 21
GDYNIA ul. Warszawska 78, tel. 621 14 89

KUPON RABATOWY do 5%

OKNA DRZWI
VEGA
PRODUCENT
PCV ALU

84-200 WEJHEROWO, ul. Przemysłowa 3
tel/fax: (058) 672-52-11, 677-54-52

BRAMY GARAŻOWE
PARAPETY
AUBI
ROLETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE
OKNA DACHOWE

NAJLEPSZE OKNA W MIEŚCIE !!!

24800479/3/1169

W SKRÓCIE

106 urodziny pani Leokadii



Jubilatka Leokadia Langowska.

Fot. Daria Dunajska

WEJHEROWO. Najstarsza mieszkanka Wejherowa, pani Leokadia Langowska obchodziła 106 rocznicę urodzin. Dostojną jubilatkę odwiedziły w domu Teresa Patsidis i Olga Tomaszewska, przedstawicielki władz miasta. Życzenia w imieniu prezydenta miasta złożyła również Elżbieta Miksiewicz, zastępca kierownika Urzędu Stanu Cywilnego. Jubilatka ze wzruszeniem przyjęła gratulacje, bukiet róż, okolicznościowy dyplom i upominek. Na cześć pani Leokadii wzniesiono toast lampką szampana, życząc 200 lat.

Leokadia Langowska jest obecnie najstarszą mieszkanką miasta. Urodziła się 24 lipca 1896 roku w miejscowości Gothelp koło Chojnic. W 1939 roku została wdową. Po śmierci męża pani Leokadia zamieszkała w Wejherowie. W tym roku mija ponad 50 lat pobytu w naszym mieście. Sędziwa jubilatka wychowała czworo dzieci. Doczekała się dziewięciu wnuków i piętnastu prawnuków. Jest też szczęśliwą praprababczą trzech praprawnuków.

Warto też dodać, że panią Leokadią opiekuje się synowa Irena Langowska.

(D.D.)

Litwini u harcerzy



Grupa dzieci z Litwy gościła w Domu Harcerza w Rumi.

Fot. Dominika Majchrowicz

RUMIA-CHOCZEWO. 12-osobowa grupa litewskich skautów odwiedziła harcerzy z rumskiego hufca ZHP. Dzieci przyjechały z zaprzyjaźnionej z Rumią gminy Święciany, leżącej na wschód od Wilna.

- Przez pięć dni Litwini gościli w naszej bazie obozowej w Choczewie, gdzie bawili się nie tylko z harcerzami z Rumi, ale też z obozowiczami z Gdańska i Gdyni - mówi Bożena Kraj z hufca w Rumi, opiekująca się gośćmi. - Kolejne kilka dni spędzili w naszym Domu Harcerza, który był ich bazą wypadową na wycieczki do Trójmiasta.

(doM)

PRZYSZLI NA ŚWIAT



Córka Moniki Modzelewskiej z Rumi, ur. 18.07.2002, godz. 5.45, 3080 g, 52 cm, Szpital Specjalistyczny w Wejherowie



Ilona Krauze z Bożepola Wielkiego, ur. 13.07.2002, godz. 1.15, 2200 g, 49 cm, Szpital Specjalistyczny w Wejherowie



Róża Marczyńska z Rumi, ur. 17.07.2002, godz. 8.50, 3400 g, Szpital Specjalistyczny w Wejherowie



Alicja Lasoń z Władysławowa, ur. 15.07.2002, godz. 20.15, 3390 g, 55 cm, Szpital Specjalistyczny w Wejherowie



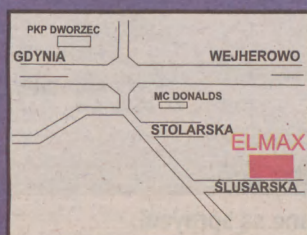
Syn Teresy i Romana Heblów z Luzina, ur. 15.07.2002, godz. 21.00, 3860 g, 55 cm, Szpital Specjalistyczny w Wejherowie

Fot. Iwona Rogacka

REKLAMA



Rumia
ul. Ślusarska 33
tel. (058) 679 42 30
Zapraszamy:
pon.-pt. 8-17, sobota 8-13



Oferta ważna do 9 sierpnia 2002 r.

Bagażniki rowerowe

Najlepsze ceny!

4 modele NA DACH	4 modele NA PASY	4 modele NA HAK
• transport 1 roweru • 3 lata gwarancji na bagażniki Norauto	• transport 3 rowerów • 3 lata gwarancji na bagażniki Norauto	• transport 2-4 rowerów • 3 lata gwarancji na bagażniki Norauto
od 24,99 zł	od 99 zł	od 129 zł

Kufry dachowe

Nawiekszy wybór!

• CARGO, JETBAG, NORAUTO, THULE

• objętość od 290 litrów
• uniwersalne mocowanie

Kufer BERMUDE 315

559,-
499,-

2,99 zł

16,99 zł

Wentylator

Norauto

Twoje Auto Centrum

CENTRUM NORAUTO GDAŃSK-KIELPINEK
przy Centrum Handlowym AUCHAN, ul. Szczęśliwa 9, tel. 769 47 00
OTWARTE: PON-SOB: 9.00-20.30, NIEDZ. 18.00

AGORA SPRZEDAŻ FIRMOWA

OKNA, DRZWI z PVC i ALU. PARAPETY, ROLETY, ŻALUZJE, MONTAŻ

Den Braven

SILIKONY, KLEJE, PIANKI, USZCZELNIACZE

NOBILES FARBY, EMULSJE, IMPREGNATY, PROFES LAKIERY W SPRAYU

Technicoll DOMOWA APTECZKA TECHNICZNA
RUMIA, tel./fax 679-35-42, 671-20-62, 0605-098-260
Sklep „Domator”, Władysławowo, ul. Gen. Hallera 15, tel./fax 6742-117, 0604-260-531
sprzedaz.agora@wp.pl www.agora.web.pl

HURTOWNIA ART. MEBLOWYCH

OKUCIA MEBLOWE
PŁYTY LAMINOWANE
PŁYTY MDF
BLATY ROBOCZE, PARAPETY
FRONTY MEBLOWE
DOCINANIE NA WYMIAR
WIERCENIE POD ZAWIASY

z tym kuponem
5% taniej

REKLAMA

PROJEKT - MONTAŻ - JAKOŚĆ - GWARANCJA

PODŁOGI

GOTOWY PARKIET I DESKI PODŁOGOWE
TRÓJWARSTWOWE, PIĘCIOKROTNIE LAKIEROWANE

DREFAMET

www.drefamet.pl, e-mail: dfm@drefamet.pl
RUMIA ul. Grunwaldzka 10, tel. 679 48 21
GDYNIA ul. Warszawska 78, tel. 621 14 89

KUPON RABATOWY
do 5%

W SKRÓCIE

■ Jest nowa poczekalnia



Wyremontowana poczekalnia jest estetyczna i wygodna.

Fot. Alicja Lesner

WEJHEROWO. Zaczęła już funkcjonować wyremontowana poczekalnia Komendy Powiatowej Policji w Wejherowie. Wejście na komendę przeszkłone jest szybami antywłamaniowymi bez krat, a ściany pomieszczenia utrzymane są w kolorystyce szaroniebieskiej. Są tu też wygodne foteliki i zwiększyła się powierzchnia poczekalni. Można dostać też coś do picia.

Do tej pory na oknach były grube kraty i wygląd recepcji był nieprzyjemny.

Tak więc główny cel inwestycji to poprawa jakości obsługi interesantów.

- Nowy, estetyczny wygląd poczekalni podnosi jakość obsługi wszystkich interesantów, którzy do jednostki policyjnej trafiają, bez względu na powód ich obecności w naszych progach - powiedział mł. insp. Marek Blumczyński, zastępca komendanta pomorskiej policji w Gdańsku.

- Tej inwestycji nie udało się zrealizować gdyby nie pomoc wejherowskiego Starostwa Powiatowego - powiedział Bogusław Guziuk, komendant policji w Wejherowie.

Interesantów obsługuje pracownik cywilny, specjalnie do tego przeszkolony, który kieruje ich do kompetentnej osoby.

(Ale)

Nasza akcja „Bezpieczne Pomorze”

Dewastacje wiat i kolejek SKM



Wiaty MZK nadal bywają dewastowane, chociaż wejherowska Straż Miejska zatrzymała już wielu sprawców.

Fot. Alicja Lesner

Trwa akcja „Dziennika Bałtyckiego” i PZU Życie S. A. pod hasłem „Bezpieczne Pomorze”. Czytelnicy zgłosili nam kolejny sygnał, tym razem dotyczący dewastowanych wiat i kolejek SKM.

- Bardzo często widzę zdewastowane wiaty przystankowe autobusów MZK - powiedziała nam Katarzyna Socha z Wejherowa. - Zwłaszcza można to zaobserwować w niedziele i poniedziałki. Przypuszczam więc, że dzieje się to w piątkowe i sobotnie noce, kiedy młodzież wraca z dyskotek.

- Niedawno po długiej przerwie, bo po około 10 latach, podróżowałem kolejką SKM i jestem zszokowany tym, co zobaczyłem - powiedział nam jeden z po-

dróżnych, mieszkaniów Bol-szewa. - Kolejki są popisa-ne sprayem, podobnie jest z siedzeniami i ścianami wewnątrz kolejki. Wygląd pociągów jest odrażający, ale zdaję sobie sprawę, że PKP nie stać na to, by co ty-dzień malować pociągi.

Jednak zdaniem wejhe-rowskiej Straży Miejskiej, w mieście ma miejsce znacznie mniej zniszczo-nych wiat niż w latach ubiegłych.

- Podczas patroli pre-wencyjnych spotykamy się z dewastacjami i interwe-niujemy - powiedział nam Zenon Hinc, zastępca Straży Miejskiej w Wejhe-rowie. - Zatrzymaliśmy już wielu sprawców dewastacji, m. in. przy ul. Rybackiej, Pomorskiej i Wniebowstą-pienia. Często do takich

zdarzeń dochodzi w wia-tach przystankowych, usytuowanych na obrzeżach miasta.

Jak udało nam się usta-lić, koszt wstawienia wybi-tej szyby to ok. 300-400 zł.

Nasi Czytelnicy nadal mogą nam zgłaszać swoje uwagi dotyczące niebez-piecznych miejsc w powie-cie wejherowskim. Chodzi o miejsca, w których często dochodzi do wypadków, po-trąceń pieszych, napadów lub kradzieży. Można także oddać swój głos na najlep-szego, zdaniem Czytelni-ków dzielnicowego. Wszystkie sygnały prosimy umieszczać na kuponie i wysłać lub osobiście do-starczać do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” przy ul. Sobieskiego 227 w Wejherowie. (Ale)

Z POWIATU

■ Problem ze śmieciami

GM. CHOCEWO.

Wzmoczone kontrole działek rekreacyjnych zapowiedział Jacek Michałowski, wójt gminy Choczewo. Chodzi o śmieci, które zostawiają wypoczywający na terenie gminy turyści.

Rada Gminy uchwaliła, że właściciele działek powinni wносить opłatę „śmieciową” w kwocie 45 zł rocznie.

Zakład komunalny rozstawił w pobliżu skupisk działek rekreacyjnych kontenery, gdzie można wyrzucać odpadki. Okazało się jednak, że większość właścicieli odmówiło wpłacania tej opłaty, twierdząc, że z działek nie korzysta.

- Bywa jednak, że mimo tych zapewnień na działce biwakują i kilkanaście osób - twierdzi Jacek Michałowski. - Dlatego

pracownicy zakładu komunalnego wspólnie z funkcjonariuszami policji i straży leśnej sprawdzą, jaki jest stan faktyczny. Jeżeli okaże się, że właściciele działki podał nieprawdziwą informację, będzie karany mandatem - dodaje wójt.

(FIC)

■ Wakacyjne remonty

GM. LINIA. Trwają remonty szkół w gminie. Największy remont wykonywany jest w Szkole Podstawowej w Miłoszewie. Budynek szkolny jest tam rozbudowywany. Powstają nowe sanitariaty i szatnie. Jak podkreślają pracownicy Urzędu Gminy Linia, w prace bardzo zaangażowali się i pomagają mieszkańcy wsi.

W pozostałych szkołach terenie gminy trwają drobne prace remontowo-malarskie. Wszystkie remonty finansowane są z budżetu gminy.

(jk)

■ Projekt strażnicy

WEJHEROWO. Opracowano już projekt budowlany nowej strażnicy, która powstanie przy ul. Tartacznej w Wejherowie. Będzie ona składała się z siedziby jednostki ratowniczo-gaśniczej, zaplecza socjalnego i garażowego, części szkoleniowej i sali gimnastycznej. Strażacy uzyskali też pozwolenie na budowę.

- Budowa strażnicy rozpocznie się w tym roku, najprawdopodobniej na jesieni - mówi st. kpt. Kazimierz Grubba, zastępca komendanta powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Wejherowie. - Na realizację inwestycji otrzymaliśmy 4,5 mln zł z budżetu centralnego. Nie wiadomo jeszcze, czy inwestycja zostanie zrealizowana w całości od razu, czy budowa będzie odbywała się etapami. W każdym razie w 2003 roku pierwsza część budowy powinna zostać zakończona.

(jk)

Wspólna akcja



PZU ŻYCIE SA

Dziennik
Bałtycki

Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Moje dane:

Imię i nazwisko:

Adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Partner akcji:

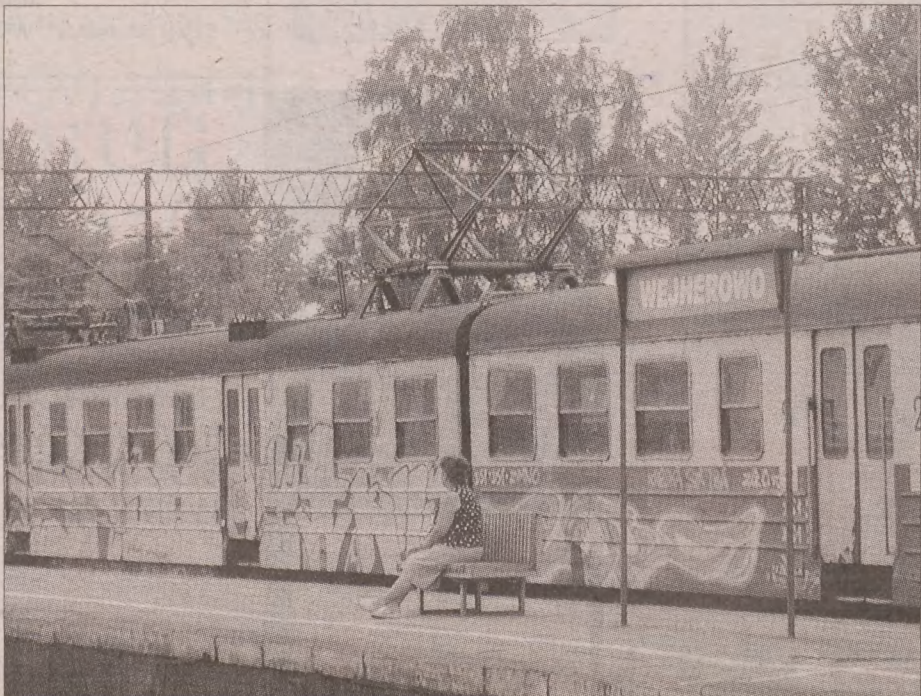


PZU ŻYCIE SA

Organizatorzy:

Dziennik
Bałtycki

naszemiasto.pl



Pociągi SKM często popisane są sprayem.

Fot. Alicja Lesner

Pasje. Wspinaczka lekarzy

Na górze docenia się życie

Łączy ich wspólny zawód, miejsce pracy i przede wszystkim pasja. Wszyscy są lekarzami, pracują w Szpitalu Specjalistycznym w Wejherowie. Maciej Michalik, Marek Roslan i Andrzej Zieleniewski nie tylko wspinają się po szczytach kariery zawodowej, ale także na najwyższe góry świata.

Jak zgodnie twierdzą, wspinaczka jest dla nich odpoczynkiem po stresującej i odpowiedzialnej pracy. Znajdują relaks w wyczerpujących wspinaczkowo-marszach. Ten czas mają zarezerwowany tylko dla siebie, nie ma telefonów i obowiązków.

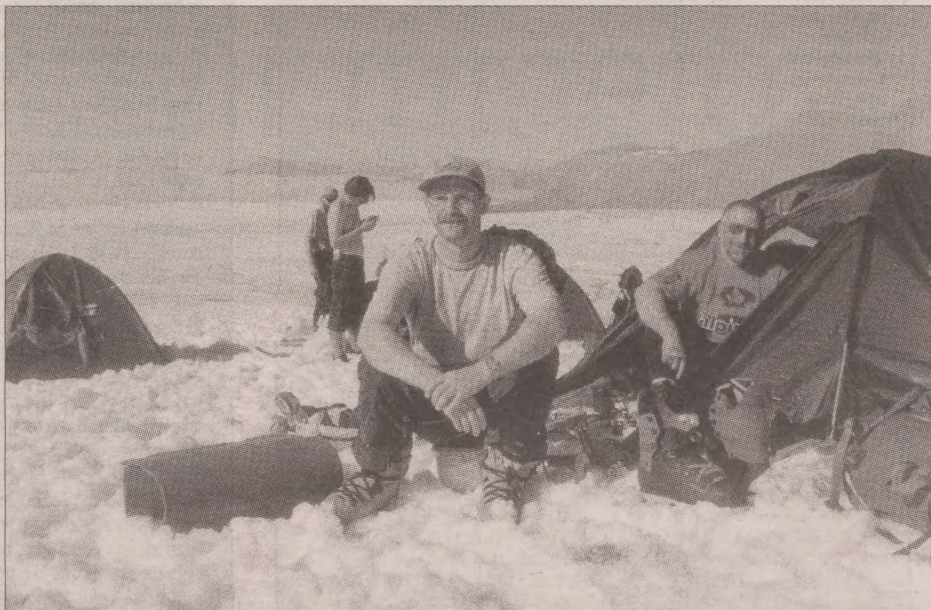
Zoperował siebie

Marek Roslan, ordynator oddziału urologii, wspinia się od czasu szkoły podstawowej. Podczas jednej z wypraw sam na sobie wykonał operację.

W szkole podstawowej moim nauczycielem był jeden z założycieli klubu wysokogórskiego Trójmiasto - mówi Marek Roslan. - Jednocześnie prowadził harcerstwo - Gdyńską Turystyczną Drużynę Harcerzy, z którą jeździliśmy po wszystkich górach w Polsce, ale to Tatry były tymi górami, w których się zakochałem.

Polsko-amerykańska wyprawa wysokościowa na szósty szczyt świata, Cho-Oyu, miała miejsce w 1985 roku. Marek Roslan zatrudniony był jako lekarz wyprawy. Właśnie na Cho-Oyu, 17 lat temu, przydarzyła się ta niesamowita przygoda.

Znajdowaliśmy się na wysokości powyżej 5 tys.



Marek Roslan, Spitsbergen, 1998 rok.

Repr. Iwona Rogacka

metrów i szykowaliśmy się do wyjścia, wszystko było przygotowane, ostatnie spojrzenie... - opowiada. - Nagle zobaczyliśmy, że ze ściany Cho-Oyu, około półtora kilometra od nas, oberwało się na wysokości około 2 km nad nami, olbrzymie pole lodowe. Podmuchał lawiny zmiotł nas. Fala uderzeniowa dosłownie wbiła mnie w duży kamień. Doszło do złamania żeber i odmy opłucnowej. Inni koledzy wezwali pomoc. Dwóch z nich zbiegło do schroniska. Biegli przez cały dzień, a normalnie musieliby pokonać ten odcinek przez trzy dni. Dobiegli do wioski Namche Bazar, w której stacjonował mały oddział wojskowy z radiostacją. Ja w tym czasie już zacząłem się dusić. Stwierdziłem u siebie odemę opłucnową, którą przy pomocy kolegów zdrenowałem. Drenaż odmy jest niezbędny, bo może nastąpić

ucisk drugiego płuca, a na wysokości 5 tys. metrów człowiek potrzebuje bardzo dużo powietrza, żeby oddychać.

Sport jak inne

Najwyższą wysokością, jaką osiągnął w górach, było 6 450 m na grani Mont Everestu. Największą jego dumą jest jednak góra w Himalajach, o której słyszało w Polsce niewiele osób - Jan Paweł II. Pierwsi zdobywcy mają przywilej nadawania górze imienia i tak uczynili wspinacze pochodzący z Kosszalina. Zdobyli tę górę w 1979 roku, po wybraniu Polaka na papieża.

Marek Roslan, słysząc pytanie, dlaczego się wspinia, uśmiecha się.

Jest kilka odpowiedzi - mówi. - Niektórzy twierdzą, że ci, którzy się wspinają, robią to, żeby sobie lub innym coś udowodnić. Z kolei ci, którzy się wspinają, twierdzą, że to taki sam sport jak wszystkie inne.

Ordynator chirurgii, konsultant wojewódzki, zapytany dlaczego jeździ w góry, dlaczego naraża się na takie niebezpieczeństwo, nie odpowiedział jednoznacznie.

Taka wyprawa to chęć oderwania się od rzeczywistości. To odpoczynek, poznajemy piękne okolice, krajobrazy, nieskażone przez wszechubylskich turystów. Jest także element sprawdzenia się w ekstremalnych warunkach. Powyżej 5 tys. metrów człowiek jest z powodu niedotlenienia mózgu nadpobudliwy. Łatwo dochodzi do zgrzytów, często powody są śmieszne, ale trzeba umieć sobie z tym radzić.

Dopiero tam, na górze - jak powiedział - docenia się życie. Kiedy każdy oddech staje się nie lada wyczynem, kiedy każda czynność jest wysiłkiem.

O czym się myśli w górach? Oczywiście o rodzinie i dlatego zachowuje się maksimum ostrożności. Niebezpieczeństwo? O tym się wie. Strach? Oczywiście.

Urzeka go egzotyka, przyroda. Klimat jest niesamowity, w ciągu dnia jest ciepło, a w nocy następuje spadek temperatury o prawie 30 stopni. Na takich wysokościach okazuje się, że niebo ma inny kolor, a gwiazdy mocniej świecą.

Ciekawość świata

Andrzej Zieleniewski, dyrektor szpitala, ma za sobą trzy wyprawy, a wspinia się od 1985 roku. Zawsze są to Himalaje.

Na pierwszą wyprawę pojechałem z ciekawości - mówi Zieleniewski. - To były lata osiemdziesiąte i dręmała w nas chęć poznania świata, a tym bardziej tak atrakcyjnych i egzotycznych dla nas kultur. Poza tym zawsze spotyka się wspaniałych ludzi, którzy biorą udział w wyprawie. To same indywidualności.

Andrzej Zieleniewski przyznaje, że nie czuł strachu wybierając się na niebezpieczną w końcu wyprawę.

Gdybym myślał o strachu, nigdy na taką wyprawę bym się nie wybrał - mówi. - Nie dopuszczałem do siebie takiej myśli, że coś się może stać. Ostatnia wyprawa, na której byłem, to Annapurna 8078 m. To trudna, ale niezwykle satysfakcjonująca wspinaczka.

Podczas wypraw nie zapomina jednak o pracy. Miejscowi ludzie wiedzą, że w ekipie jest lekarz i wówczas wielu z nich przychodzi po poradę. Czasami są to ciężkie, wymagające chirurgicznej pomocy zabiegi.

Chociaż na co dzień zmagają się z cierpieniem, ciężką fizyczną i umysłową pracą, lekarze preferują czynny wypoczynek. Chociaż trudno taką wyprawę nazwać wypoczynkiem, każdy z nich tęskni za górami, za wysiłkiem i zmęczeniem.

Kto raz spojrzy na świat z góry - mówi Marek Roslan - odetchnie powietrzem, które aż boli, nigdy tego nie zapomni i prędzej czy później wróci... Iwona Rogacka

W SKRÓCIE

Budują sieć kanalizacyjną

GMINA LINIA. Trwają prace budowlane przy sieci kanalizacyjnej w Linii. Niedawno we wsi Tłuczewo uruchomiono mechaniczno-biologiczną oczyszczalnię ścieków. Teraz do kanalizacji sukcesywnie podłączani są mieszkańcy wsi Linia. - Głównym wykonawcą prac zarówno przy budowie oczyszczalni, jak i kanalizacji jest przedsiębiorstwo Elwos spod Sierakowic - mówi Mirosława Kuberna, sekretarz gminy Linia. - Inwestycję współfinansują Urząd Marszałkowski, Urząd Wojewódzki i Powiatowy Fundusz Ochrony Środowiska oraz gmina Linia. (jk)

Powstanie szkolna stołówka

STRZEP CZ. Najprawdopodobniej od września w Zespole Szkół w Strzeczku będzie działała szkolna stołówka. Obecnie władze gminy wraz z dyrekcją szkoły zastanawiają się, gdzie na terenie szkoły można by umieścić kuchnię i stołówkę. - Mamy tylko jedną szkolną stołówkę w gminie, mieści się ona w szkole w Lini - mówi Mirosława Kuberna, sekretarz gminy Linia. - A przecież istnieje taka potrzeba, aby i w innych szkołach dzieci podczas zajęć lekcyjnych mogły zjeść ciepły posiłek. (jk)

Nowy program Kryszaka

REDA. W sobotę 10 sierpnia o godz. 19 na stadionie Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Redzie wystąpi Jerzy Kryszak ze swoim najnowszym programem. Biletu wstępu kosztuje 10 zł. (Ale)

REKLAMA



auto-części
sklep-serwis
ul. Gdańska 111
Wejherowo
Tel. 672-55-05/06

POLECA:

- komputerową diagnostykę silników samochodowych aparaturą firmy „Bosch”
- sprawdzanie, naprawy, napełnianie klimatyzacji samochodowej

PAMIĘTAJ!!!
KLIMATYZACJA WYMAGA PRZEGLĄDU
CO 2 LATA!

- naprawy bieżące i naprawy główne silników

24800493/A/1169

KREDYTY GOTÓWKOWE

- * POŻYCZKI DO 5.000 PLN
- * NISKIE OPROCENTOWANIE
- * BEZ PORĘCZYCIELI
- * DECYZJA W 24 GODZINY

TEL. 0 602 667 331

Ogłasza się!

DOMU

zawsze
we **wtorek**
w **Dzienniku**

KORNIX

- ✓ płyty (wiórowe, meblowe i pilśniowe)
- ✓ sklejk (krajowe i importowane)
- ✓ blaty kuchenne
- ✓ parapety okienne
- ✓ pianki i włókny tapicerskie
- ✓ tkaniny obiciowe
- ✓ formatowanie płyt
- ✓ akcesoria meblowe

84-239 Bolszewo, ul. Główna 26
tel./fax 058 672 29 41, tel. 058 778 30 32

2040218/A/1604

Firma PHU

www.kornix.com.pl
e-mail: kornix@kornix.com.pl

B&B

rok założenia 1974

PRODUKCJA I MONTAŻ
okien i drzwi z PCV, ALU i drewna oraz

żaluzji, markiz, moskitier, rolet zewnętrznych i bram garażowych

CENY PROMOCYJNE
Doradztwo techniczne, pomiar i transport - GRATIS
Sprzedaż na raty bez poręczycieli.

Rumia, ul. Młyńska 8
tel. 671-00-37, 679-42-42, 679-42-00

Filia Wejherowo, ul. Gdańska 76 A
tel. 672-55-95

2037658/A/1006



Andrzej Zieleniewski, Annapurna 1997 rok.

Repr. Iwona Rogacka

KINO

Tytuł Prod./Wiek Godzina Cena

GDAŃSK

Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Asterix i Obelix - Misja Kleopatra Man In Black II	Francja (b.o.) USA (15)	10.50, 18 12.45, 14.30, 16.15, 20, 21.45	12 zł n. 10 zł u
--	--	----------------------------	--	------------------

Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Asterix i Obelix - Misja Kleopatra Plotka Jazda konieserów Wojownik Cześć Tereska Krwawa niedziela Był sobie chłopiec	Francja (b.o.) Francja (15) Francja (15) Polska (15) Irlandia (15) USA (15)	15.15 17.10 18.50 pt. 18.50 sob. 18.50 niedz. 20.45	12 zł n. 10 zł u
---	--	--	--	------------------

Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Kolory raj Bóg jest wielki a ja malutka Gusta i guściki Gosford Park	Iran (15) Francja (15) Francja (15) USA (15)	15.10 16.50 18.40 20.40	12 zł n. 10 zł u
---	--	---	----------------------------------	------------------

Bajka ul. Jaskowa Dolina 14, tel. 341-22-94	Amelia Monsunowe wesele Asterix i Obelix - Misja Kleopatra Byliśmy żołnierzami	Francja (15) Indie/Ang. (15) Francja (b.o.) USA (15)	15.15 17.15 19.15 21.05	12 zł n. 10 zł u
---	--	---	----------------------------------	------------------

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	Asterix i Obelix - Misja Kleopatra Man In Black II Klub koniesera Wojownik Cześć Tereska Trzyńście duchów	Francja (b.o.) USA (15) W. Brytania (15) Polska (15) W. Brytania (15)	19.15, 21.10 pt., sob. 19.15 niedz. 23.05 pt., sob. 17.30 sob. 17.30 niedz. 21.10 niedz.	12 zł n. 10 zł u
---	---	---	--	------------------

SOPOT

Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Faceci w czerni	USA (12)	16, 17.45, 19.40 21.30	12 zł n. 10 zł u
---	-----------------	----------	---------------------------	------------------

Polonia ul. Boh. Monte Cas- sino 55/57 tel. 551-05-34	13 duchów Asterix i Obelix - Misja Kleopatra Był sobie chłopiec Wojownik	USA (15) Francja (b.o.) USA (15) W. Brytania (15)	15 21 pt., sob. 17 19 21 niedz.	12 zł n. 10 zł u
--	--	--	---	------------------

KINO

Tytuł Prod./Wiek Godzina Cena

CHARZYKOWY

Kino letnie ul. Turystyczna 20	Potwory i spółka Wehikuł czasu Taxi II	USA (b.o.) USA (b.o.) Francja (b.o.)	21.30 pt. 21.30 sob. 21.30 niedz.	12 zł n. 10 zł u
-----------------------------------	--	--	---	------------------

SWORNEGACIE

Kino letnie ul. A. Mickiewicza	Kryk III Wehikuł czasu	USA (15) USA (b.o.)	21.30 pt. 21.30 niedz.	10 zł
-----------------------------------	---------------------------	------------------------	---------------------------	-------

KOŚCIERZYNA

Rusalka ul. 8 Marca 49	Wojna Harta	USA (15)	17, 19	12 zł
---------------------------	-------------	----------	--------	-------

STAROGARD GD.

Sokół ul. Sikorskiego 33 tel. 272-69-33	Piotruś Pan Wehikuł czasu Dzień świra	USA (b.o.) USA (b.o.) Polska (15)	14.15, 15.45 17.30, 19.15 21	10 zł
---	---	---	------------------------------------	-------

PUCK

Mewa	Spider-Man Kariera Nikosia Dyzmy Straszny film 2 Lilo i Stich	USA (12) Polska (15) USA (15) USA (b.o.)	17 pt. 19.15 pt., 21 sob. 21.30 niedz. 21 pt., 19 sob. 16.30 niedz. 14 sob. 15, 18 niedz.	12 zł 10 zł
------	--	---	---	----------------

TCZEW

Wista ul. Dąbrowskiego 11	Wehikuł czasu 40 dni i 40 nocy	USA (b.o.) USA (15)	16.45, 18.30 20.15	10 zł
------------------------------	-----------------------------------	------------------------	-----------------------	-------

SUPERKINO KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.superkino.info

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Men In Black II	USA (15)	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22
Reisident Evil	USA (15)	10.45, 13, 15.15, 17.30, 19.45, 22
Niewierna	USA (15)	17, 19.30, 22
Był sobie chłopiec	USA (15)	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15
Lilo i Stich	USA (b.o.)	10, 12, 14, 16
Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	USA (b.o.) dubbing	10, 12.15, 14.30, 17, 19.30, 22
Spider-Man	USA (12)	12, 14.30
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	11, 13, 15, 19.45
Gwiezdne wojny - Atak klonów	USA (12)	17
Dzień świra	Polska (18)	18, 20, 22

■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 15 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł

po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ ulgowe - 10 zł
■ studenckie - 14 zł
■ grupowe - 10 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Orkiestra		12, 18 pt.
O czym marzą faceci		15, 21 pt.
Włamanie na śniadanie	USA (15)	20.45 sob., niedz.
Faceci w czerni	USA (15)	10, 11, 12.20, 13.15, 14.30, 15.30, 17, 17.45 19.15, 20.30, 21.35, 23 pt., sob. 10, 11, 12.20, 13.25, 14.30, 15.35, 17, 17.45 19.15, 20.30, 21.35 niedz.
Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	USA (b.o.)	10.45, 13.45, 16.15, 18.30, 20.50 pt.-niedz. 23.15 pt., sob.
Byliśmy żołnierzami	USA (15)	15.45, 21.20 pt., 17.30 sob., 15.20, 21 niedz.
Był sobie chłopiec	USA (15)	16, 21.50 pt., 15.50, 20.15 sob. 13.40, 18.05 niedz.
Dzień świra	Polska (15)	16.45 pt., 13.40, 18.15 sob., 15.50 niedz.
Gosford Park	USA (15)	14.50 pt., 16.05 sob., niedz.
Gwiezdne wojny - Atak klonów	USA (12)	9.15 pt.-niedz.
Niewierna	USA (15)	17.30, 20.15 pt., 12.55, 18.40, 21.50 sob., niedz.
Prześiadowca	USA (15)	13.40, 18.40 pt., 16.45, 21.20 sob., niedz.
Reisident Evil	USA (15)	14.15, 18.50, 21.05 pt., 23.45 pt., sob. 14.45, 17.15, 19.50 sob., niedz.
Spider-Man	USA (12)	9.45
Trzyńście duchów	USA (15)	9.30 pt., 12.05 sob., niedz.
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.30, 12.35, 14.40 pt., 11.15, 13.10, 15.20 sob. 11.15, 13.10, 18.20 niedz.
E.T.	USA (b.o.)	11.30 pt., 9.30 sob., niedz.
Harry Potter i kamień filozoficzny	USA (b.o.)	Kopia z dubbingiem: 10.15 pt., 10.30 sob., niedz.
Lilo i Stich	USA (b.o.)	11.15, 13.25, 19 pt., 11.30, 14, 19 sob., niedz.
Potwory i spółka	USA (b.o.)	10.15 sob., niedz.

■ Tanie wtorki - 10 zł
■ normalny 14 zł
■ bilety week. do godz. 17 - 14 zł
■ bilety week. po godz. 17 - 17 zł
■ dziecięcy - 10 zł

■ szkolny pon.-czw. - 12 zł
■ poranki sob., niedz. - 8 zł
■ studencki pn.-czw. - 12 zł
■ grupowe - 10-14 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Faceci w czerni	USA (15)	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 22.50
Włamanie na śniadanie	USA (15)	20.15
Reisident Evil	USA (15)	12.45 pt., niedz., 17.30, 19.45, 22.30 pt.-niedz.
Prześiadowca	USA (15)	15.45, 20.30, 22.40 pt., niedz., 15.30, 22.40 sob.
Byliśmy żołnierzami	USA (15)	19.15, 22.10 pt., niedz., 14.15, 17.15 sob.
Niewierna	USA (15)	14.10, 19.30, 22.15
Asterix i Obelix - Misja Kleopatra	USA (b.o.)	11.15, 13.45, 16.15, 18.45, 21.15 pt., niedz. 10.40, 13.15, 15.45, 18.10, 20.35, 22.45 sob.
Był sobie chłopiec	USA (15)	13.15, 17.45, 22.45 pt., niedz., 15.15, 20.30 sob.
Spider-Man	USA (12)	11.30, 16.45 pt., niedz., 11.40, 16.45 sob.
Wehikuł czasu	USA (15)	15.05 pt., niedz., 22.50 sob.
Trzyńście duchów	USA (15)	10.45, 15.15 pt., niedz., 10.45, 12.45 sob.
Dzień świra	Polska (15)	13.30, 18.15 pt., niedz., 18.15 sob.
Gwiezdne wojny - Atak klonów	USA (12) napisy	10.30
Lilo i Stich	USA (b.o.)	11.10, 15.30 pt., niedz., 9.40, 13.30 sob.
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	11.10, 13.10, 17.10 pt., niedz. 10.15, 12.30 sob.

■ do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł
■ w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł
■ po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł
■ do godz. 12 piątek - 16 zł
■ po godz. 12 piątek - 19 zł

■ sob., niedz. - 19 zł
■ ulgowe - 12 zł
■ studenckie - 14 zł
■ grupowe (inf. u kierownika kina)

SERCA DWA

Razem łatwiej

■ Zaprzyżnię się z mężczyzną w wieku ok. 33 lat, wykształconym, nowoczesnym, błyskotliwym, szczęśliwym, pełnym życia - blondynka z Gdyni, ciepła, kobieta, posiadająca wewnętrzną siłę, atrakcyjna w kontakcie.

sygn. 1529

■ Samotny 33-letni, sympatyczny Lew z poczuciem humoru, pełen optymizmu blondyn. Poszukuję pani (do lat 50), szczerzej, wyrozumialej i wrażliwej. Potrafiącej odróżnić dobro od zła i nie kierującej się utartymi sloganami i przyjętymi normami. Panią, która ma swoje zdanie i potrafi walczyć o swoje racje - bez tematów tabu. Moja droga Pani, zanim zdecydujesz się nawiązać kontakt, wiedz, iż przebywam w ZK. Jeśli to nie jest dla Ciebie barierą, napisz. Mogę obiecać, że odpiszę na każdy poważny list. Lew z Gdańska.

sygn. 1530

■ Wdowa lat 51/167/65, samotna, bez zobowiązań, pracująca zawodowo, własne M. Poznam pana w odpowiednim wieku, który docenia obustronną wzajemną miłość dającą radość, zadowolenie, zdrowie. Nie zwlekaj - napisz. Telefon mile widziany. Gabriela.

sygn. 1531

■ Rozwiedziony 56-latek (181/78), bez zobowiązań i majątku - firmy, auta, „chaty”, kasy, pałacy, mający „złote ręce” i wielkie serce, w którym jest miejsce dla zdecydowanej pani z M, ceniącej wierność, życie we dwoje, pragnącej uczucia oraz bratniej duszy. Podaj rękę! Napisz! Może to my? Nie szukam przygód. Czekam na poważny i uczciwy list.

sygn. 1532

■ Mam 36 lat, 172/65, jestem osobą szczerą, uśmiechniętą, tolerancyjną, ponoć niebrydyką, o spokojnym usposobieniu, bez dzieci. Poznam pana do 50 lat, pragnącego poznać prawdziwego przyjaciela na dobre i złe. Nie posiadam własnego mieszkania. Panowie z ZK wykluczeni. Odpowiem na każdy list.

sygn. 1533

■ Jestem samotnym chłopakiem chwilowo przebywającym w ZK. Pragnę poznać atrakcyjną dziewczynę w wieku 19-25 lat, poważnie myślącą o życiu, która pragnie stałego związku opartego na szczeroci i miłości. Dziecko nie stanowi dla mnie przeszkody. Około Gdyni. Foto mile widziane, oraz telefon. Sławek.

sygn. 1534

■ Wdowiec, 54/169/80, z wykształceniem zawodowym, obecnie na zasiłku przedemerytalnym, z mieszkaniem, bez rażących nałogów. Poznam panią stanu wolnego, wdowę, lat 44-50, wzrost 155-168, szczupłą lub lekko puszystą, z wykształceniem zawodowym lub średnim, bez nałogów, finansowo niezależną. W miarę ładną i gospodarną.

sygn. 1535

■ Domator, 51 lat, wzrost powyżej 170 cm, na rencie, bez rażących nałogów i wszelkich zobowiązań. Niezależny finansowo i mieszkaniowo, stanu wolnego. Pozna panią tylko stanu wolnego w wieku 40-50 lat, bez nałogów i zobowiązań, również niezależną finansowo, z okolic Kaszub, która nie szuka sponsora ale drugiej połowy na dobre i złe. Samotny domator.

sygn. 1536

■ Panna, lat 31, 170/60, blondynka po studiach pozna kulturalnego i sympatycznego kawalera bez zobowiązań, do lat 35, poważnie myślącego o przyszłości i założeniu rodziny. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1537

■ Samotna, lat 45, rozwiedziona, miła, pogodna, pracująca zawodowo, wrażliwa i uczciwa, ceniąca szczerść i rozsądek, pozna pana do 50 lat, wolnego, bez zobowiązań, niekaranego. Grażyna.

sygn. 1538

■ Krzysiek, lat 32, spod znaku Skorpiona. W chwili obecnej przebywam w ZK i myślę, że znajdzie się osoba, która mnie zrozumie. Jestem spokojny i tolerancyjny, lubię zwierzęta, przyrodę i ciepło domowego ogniska. Poznam panią (również z dzieckiem), mile widziane foto. Odpowiem na każdy list. Krzysiek z Pomorza.

sygn. 1539

■ Jestem osobą zdecydowaną i odpowiedzialną, o pogodnym usposobieniu. Mam 26 lat, wysoka i szczupła. Ukończyłam studia wyższe, pracuję zawodowo, ale wciąż jestem samotna. Szukam przyjaciela, który tak jak ja jest pogodny, szczerzy i lubi długie spacer. Odpowiem na każdy poważny list. Lucyna.

sygn. 1540

■ Cześć, to ja. Czy chciałbyś poznać 20-letnią księżową z Wejherowa, ma na imię Asia? Jeśli tak, to być może któregoś dnia Ty coś napiszesz, i się gdzieś spotkamy. I co Ty na to?

sygn. 1541

■ Poznam pana do 60 lat, bez zobowiązań, w celu matrymonialnym. Mam 55 lat, jestem na stałej rencie, bez zobowiązań. Pan powinien być uczciwy, poważny, na dobre i złe, może palić, alkohol wykluczony. Mam 165 cm wzrostu, szczupła. Pan może mieć co najmniej 175 cm wzrostu. Oferty bardzo poważne z Gdyni lub okolic, chociaż nie tylko.

sygn. 1542

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Więcej anonów w jutrzejszym,
sobotnim wydaniu gazety.

Niewierna



Reż.: Adrian Lyne
Prod.: USA, 2001
Typ: thriller erotyczny
Wyst.: Richard Gere, Diane Lane, Olivier Martinez, Erik Per Sullivan

Edward i Connie Sumnerowie są małżeństwem w średnim wieku, które wiedziedostatnie i wydawałoby się szczęśliwe życie. Jednak pewnego dnia w artystycznej dzielnicy Soho Connie poznaje młodego i przystojnego Francuza - Paula Martela, z którym nawiązuje namiętny romans. Odnajduje w nim to, czego brakowało jej w życiu. Gdy mąż odkrywa prawdę, postanawia stawiać czoła rywalowi.

TEATR

Tytuł Godzina Cena Gdzie

Gdańsk	Kobieton	17 pt.	15-30 zł	Teatr Malarz tel. 301-13-28
Gdańsk	Happy End	21	15-30 zł	Stocznia Gdańska tel. 301-13-28
Sopot	Nie teraz, kochanie	0.15	15-30 zł	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdynia	Anioł zstąpił do Babilonu Mewa	20 sob., niedz. 20 pt.	20-25 zł	Scena Letnia przy molu w Orłowie
Sopot	Upadek	19.30	28 zł	Teatr Atelier al. Mamuski 2

KUPON

Z BOISK

Poprawiają boisko

MECHOWO. Piłkarze A-klasowego Relaksu Mechowo przygotowują się do rozgrywek. - Mamy niestety skromne treningi, gdyż wszyscy pracują w sezonie do dwudziestej trzeciej, a nawet do północy - twierdzą mechowianie. To jednak nie przeszkadza, aby rozgrywać sparingi. W ostatnich meczach padły wyniki: z Handlem Puck 3:5, Startem Mrzeżyno 3:5 i Jastrzębiem Domatowo 5:3. W niedzielę, 4 sierpnia o godz. 14 na własnym boisku Relaks podejmie piłkarzy Nördy Karwia. - Chcemy przed rozgrywkami poprawić jeszcze nasze boisko - mówią działacze Relaksu. - Chcemy, aby gmina wykupiła ten teren. Wówczas poszerzyłobyśmy boisko o około siedem metrów. (jan)

Celem jest awans



Fot. Janusz Nowicki

Mieczysław Stramski prezes Relaksu

- Nie ukrywamy, że naszym celem w najbliższym sezonie jest awans do ligi okręgowej. W związku z tym szykują się nam nowe nabytki. Do drużyny dokopują prawdopodobnie piłkarze z Gryfa Wejherowo. Rozmawialiśmy także z niektórymi zawodnikami Kaszubii Starzyno. Jeśli ich drużyna spadnie do klasy B, to przejdą do nas.

Zawieszone sparingi

POWIAT PUCKI.

Okres sezonu letniego jest dla mieszkańców nadmorskich miejscowości czasem wytężonej pracy. Z tego też powodu wiele z drużyn nie ma treningów, ani nie rozgrywa sparingów. - Większość drużyny zatrudniona jest w tej samej hurtowni - mówi Andrzej Kwidziński, trener Wichra Łebcz. - W tym okresie pracujemy po dwanaście, a nawet trzynaście godzin. Na trenowanie nie ma żadnych szans. Piłkarze Wichra jednak już niedługo wyjdą na boisko. Pierwszym sparingpartnerem będzie prawdopodobnie Kaszubia Starzyno. Odpoczywają również zawodnicy Sokoła Kosakowo. W tej chwili dogrywane są jedynie terminy przyszłych spotkań. (jan)

Goręczyno. Jubileusz klubu sportowego

Mecze i zabawa czyli minęło 10 lat

Na stadionie gminnym w Goręczynie odbył się festyn z okazji 10 rocznicy powstania klubu sportowego.

Klub o początkowej nazwie Gryf Goręczyno założony został w 1992 roku przez Jerzego Gliwę, Dariusza Bryłowskiego i Romana Plichtę. Zawodnicy grali wówczas w B klasie. Już po roku awansowali do A klasy, w której występują do dzisiaj.

Sześć lat temu weszli w porozumienie z Wytwórną Klejów i Zapraw Budowlanych Atlas, którzy są ich głównym sponsorem. Wiosną powołali dwie nowe drużyny - juniorów. W pierwszej grają piłkarze z rocznika 1987-1988, natomiast w drugiej z rocznika 1989 i młodszy.

W minioną sobotę futbolści mieli okazję po raz pierwszy sprawdzenia swoich sił. Na otwarcie obchodów rozegrali mecz z rówieśnikami z Cartusii Kartuzy. Po zaciętej walce wygrali 3:2.

Kolejny mecz rozegrano pomiędzy byłymi a obecnymi zawodnikami Atlasu Goręczyno. Spotkanie zakończyło się remisem 3:3.

- Celem imprezy było uczczenie dziesięciu lat działalności klubu sportowego oraz zachęcenie wszystkich chętnych do



Przy piłce Mirosław Maciej z drużyny oldbojów Goręczyno. Fot. Artur Socha

czynnego udziału w sporcie - powiedział Kazimierz Ziłka, prezes Atlasu Goręczyno.

Podczas imprezy prowadzone były również konkursy. Rzuty do celu, nadmuchiwanie balonów na czas, konkurs chodu z piłką między głowami i bieg w workach cieszyły się dużym zainteresowaniem wśród dzieci.

Urozmaiceniem czasu dla najmłodszych uczestników imprezy były darmowe przejażdżki konne ufundowane przez stadninę koni Diana z Goręczyna. (pr)



Juniorzy z Goręczyna zwycięsko zakończyli swój pierwszy mecz z Cartusią. Fot. Artur Socha

Kalisz, gm. Dziemiany

Sparingowy turniej

Pięć drużyn wzięło udział w turnieju piłkarskim o Puchar Firmy Opel Odejewski z Człuchowa. Niestety, nie dojechał ubiegłoroczny triumfator turnieju - drużyna Wierzyca Stara Kiszewa.

- Zawody miały na celu rozegranie meczów kontrolnych przed zbliżającymi się rozgrywkami w ligach piłkarskich - mówi Dariusz Turzyński, organizator imprezy. - Przede wszystkim trenerzy mieli doskonałą okazję do sprawdzenia nowych zawodników, a także wspólnie się spotkać i dobrze bawić się.

Pomimo że w turnieju udział brały drużyny z różnych klas rozrywkowych poziom był wyrównany.



Fot. Archiwum

Dziemiany. Poziom turnieju był bardzo wyrównany.

W wielu meczach strzelano po cztery lub pięć bramek.

B-klasowy Centrum Pelplin wzmocniony był za-

wodnikami z występującej w klasie okręgowej Wierzyca Pelplin. Klasę A reprezentował beniaminek San-

tana Wielki Klincz. Pozostałe drużyny nowy sezon rozpoczyna w B klasie. (jard)

W SKRÓCIE

Czas sparingów

REKOWO DOLNE. Piłkarze Błyskawicy mocno pracują nad przygotowaniem formy do sezonu. Ostatnio w meczu ze Startem Mrzeżyno, tylko minimalnie przegrali 2:3. Dla Rekowa bramki strzelili Okrój i Gajewski. Przypomnieć trzeba, że Start w tym roku wywalczył awans do ligi okręgowej. W innym sparingu Błyskawica uległa Koronie Żelistrzewo, nowo-upieczonym A-klasowcom, 1:3. Honorowego gola strzelił Gajewski. W niedzielę, 4 sierpnia o godz. 14 rekowianie w Sławoszynie sprawdzają tamtejszy Zryw. W sobotę, 10 sierpnia o godz. 12 u siebie podejmą piątoligowego Orkana Rumia. Jednym z ostatnich sparingów będzie mecz z Orkanem Gdynia w środę, 14 sierpnia o godz. 17 na boisku Floty. (jan)

Powalczą o awans

DZIEMIANY. Pomimo udanego finisu piłkarze KS Dziemiany od nowego sezonu rozpoczną rozgrywki w klasie B. Zadecydowała o tym słaba postawa w rundzie jesiennej, bo na wiosnę spisywali się zupełnie dobrze (gdyby wziąć pod uwagę tylko wyniki wiosenne byłoby na czwartym miejscu w tabeli). W klubie nie załamują jednak rąk. Działacze obiecują walkę o powrót do klasy A. Tylko jeden zawodnik opuścił drużynę. Jest nim Jarosław Wojciechowski, który został wypożyczony do Tęczy Brusy. (jard)

Zwycięstwo Słupi

SULECZYNO. Na gminnym stadionie, w minioną niedzielę, drużyna Słupi Sulęcyno rozegrała mecz sparingowy z zespołem grającym w klasie okręgowej Bytowią Bytów. Mecz zakończył się wynikiem 2:1 dla gospodarzy. Jak nas poinformował Ireneusz Korda, sekretarz klubu Słupia Sulęcyno, zarazem grający jako bramkarz, spotkanie było wyrównane. Piłkarze z obydwu klubów mieli sporo okazji do zdobycia bramek. Pierwszego gola w 40 min. goście strzelili z rzutu karnego. Cztery minuty później Andrzej Kreft zdobył bramkę wyrównawczą. Pierwsza połowa spotkania zakończyła się remisem 1:1. W drugiej połowie, w 60 min. spotkania, Tomasz Żeleznik zdobył drugą bramkę dla Słupi. Od tego czasu, pomimo zaciętej walki, wynik nie uległ zmianie. (u)

Wyniki

Grupa I

Centrum Pelplin-KS Dziemiany 5:3 po rzutach karnych. W normalnym czasie gry był remis 2:2.

Grupa II

1. Santana Wielki Klincz
2. LZS Grabowo Kościerskie
3. Grom Leśno

Mecz o I miejsce

Santana Wielki Klincz-Centrum Pelplin 12:11 po rzutach karnych; w normalnym czasie gry był remis 2:2.

Mecz o III miejsce

KS Dziemiany-LZS Grabowo Kościerskie 3:2.

Księżom, Delegacjom, Sąsiadom, Znajomym i Rodzinie
oraz wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze mojego

Ojca

†
ś. p.

IGNACEGO SKRZYPKOWSKIEGO

z Luzina

serdeczne podziękowania składa

córka Elżbieta z Rodziną.

24800537/A/900

MATERIAŁY BUDOWLANE I WYKOŃCZENIOWE



ARTBUD Sp. z o.o.

84-200 Wejherowo, ul. Gdańska 13
tel./fax 672-79-64; 672-36-62
672-23-64; 0607-978-472

OFERTA SPECJALNA

SYSTEM DOCIEPLEŃ

24,50 zł/m² cena brutto

system zawiera: STYROPIAN FS 15 frez gr. 5 cm, zaprawę do przyklejania styropianu, siatkę, zaprawę do wtapienia siatki, tynk akrylowy.

KLEJ DO PRZYKLEJANIA STYROPIANU 25 kg	13,80 zł/op.
KLEJ DO WTAPIANIA SIATKI 25 kg	18,75 zł/op.
GAZOBETON „24”	4,75 zł/szt.
GŁADŹ SZPACHLOWA FAST G1 20 kg	20,00 zł/op.
PŁYTA GIPSOWO-KARTON. 12,5 mm	15,50 zł/szt.
OKNO DACHOWE FTP 78 x 118	699 zł/szt.
CEGLA KLINKIEROWA LODE	2,35 zł/szt.
PAPA TERMOZGRZEWALNA V60S42H	7,40 zł/m ²

**U nas kupisz materiały od fundamentów
aż po dach w konkurencyjnych cenach.
ZAPRASZAMY!!!**

Oferta dotyczy faktur zapłaconych gotówką.

24800516/A/1169

JEST PRACA

Oferty Powiatowego Urzędu Pracy w Wejhe- rowie, tel. 672-21-62:

- mężczyzna po technikum rolniczym lub chemicznym - wymagane prawo jazdy kat. B, z własnym samochodem, wiek do 25 lat
- blacharz-dekarz - wykształcenie, staż pracy wymagany, praca w terenie
- nauczyciel jęz. niemieckiego - 1/2 etatu, praca w Strzebielinie Morskim
- kierownik sklepu (kobieta) - z doświadczeniem
- modystka
- murarz-dociepleniowiec
- sekretarka - wymagana dobra znajomość języka niemieckiego, mile widziana praktyka zawodowa, wysoka kultura osobista, praca w Rumi
- zbrojarz - praca w Orlu
- elektromechanik - wiek 25-40 lat, osoba z okolic Wejherowa, prawo jazdy kat. B, świadectwo kwalifikacji SEP
- inżynier budowy - absolwent politechniki, wydz. inżynierii środowiskowej lub sanitarnej
- pracownik działu sprzedaży - kobieta, prawo jazdy kat. B, wykształcenie średnie, biegła znajomość jęz. angielskiego, praca w Rumi
- tynkarz cementowo-wapienny
- pracownik działu sprzedaży - mężczyzna, wykształcenie średnie techniczne
- kierowca kat. C i E - doświadczenie w transporcie krajowym, praca w terenie
- kierowca kat. C i E - uprawnień ADR i IIDS
- osoba do produkcji okien - praca w Strzebielinie
- stolarz meblowy - wiek 30-35 lat, praca w Rumi
- operator stacji monitorowania - osoba z grupą inwalidzką, praca w Gdyni Chylonii
- operator dźwigu samojedźnego - uprawnień kwalifikacyjne, praca w Gdyni
- fryzjerka - wiek do 30 lat
- szwaczka - tapicerki meblowej, praca w Rumi, Gdyni
- krojczy, tapicer - osoby z grupą inwalidzką, praca w Rumi
- elektryk - w przemyśle drzewnym

(Ale)

REKLAMA

JELCZ 416, 1994 r., plus przyczepa - sprzedam, 0602-253-383

KOŁO samochodowe o wymiarach 135/13, stan dobry, 30 zł, (058)672-50-16

LANOS 1.4 benzyna, grudzień 1998 r., stan bdb, tel. 0602-253-383

MERCEDES „beczka”, benz./gaz., 80 r., 5000 zł, ciemnozielony, stan db, (0503) 95-38-90

MERCEDES 200D (beczka), stan bdb, rozliczenie za pracę przy budowie domu jednorodzinnego, 0601/651-472, 058/677-08-46 - wieczorem

OPEL Astra II 1.4 16V, 2000 r., stan idealny, 38.000, (058)672-03-32

POLONEZ, 1990, stan db, przegląd do czerwca 2003, (058)774-82-02, 0607-327-689

POLONEZ, 90 r., stan dobry, nowy akumulator, przegląd do maja 2003 roku, 1500 zł, 774-82-02, 0607-327-689

POLONEZ Truch, 1993 r., gaz, cena 2.500, tel. 052/398-84-12 lub 0504/099-848

VW Passat Combi, poj. 1.6 TD, 1987 r., srebrny metalik, roleta, relingi, listwa, nadkola czarne do małego remontu, cena 3.500 zł, do negocjacji, tel. 0609/911-791

VW Passat kombi, 1,8 gaz, 1992, elektryczne lusterka, szyberdach, stan dobry, granatowy, 12.000 zł, 058/775-01-31

VW Polo, 1980 r., poj. 0,9 litra, czerwony, przegląd do 15 06 2003, cena do uzgodnienia, 058/687-11-61

VW Polo 1.3 D, 1990, biały, cena 8.800 zł, (058)677-20-54

ZESTAW naprawy do silnika Skody 120 L, (058)672-07-52

KOŁA zimowe do Fiata 126p, 4 szt, 200 zł, 673-97-48

OPONY, felgi, różne rozmiary, (058)661-72-82 do 18.00

WÓZEK widłowy „Bulgar”, udźwig - 2,5 t, silnik Perkinsa, stan idealny, mało eksploatowany, 14.500 zł, (058)778-27-18

KUPIĘ

100- auta powypadkowe
0604-235-892

1000- auta rozbite,
0604-228-214

1000- powypadkowe, rozbite,
(058)556-96-25, 0604-836-202

100 auta powypadkowe
(094)-341-68-53

100 auta powypadkowe
0604-412-810

000001 - skup aut powypadkowych, 0603-767-991

Gm. Szemud. X Festyn Kaszubski

Moc atrakcji



Podczas festynu w Warznie wystąpił m. in. zespół regionalny Stołem z Chwaszczyna.

Fot. archiwum

W Warznie (gm. Szemud) już po raz dziesiąty odbył się jubileuszowy Festyn Kaszubski. Dla wszystkich uczestników tej imprezy przygotowano wiele atrakcji.

Impreza rozpoczęła się mszą św. w kieleńskim kościele, a po niej nastąpił przemarsz do Warzna, nad jezioro Tuchomskie, gdzie odbywała się zabawa. Przed publicznością wystąpili m. in. orkiestra strażacka z Bojana, kaszubska gawędziar-

ka Krystyna Wolf z Rumi oraz Grzegorz Herman z Choczewa, laureat konkursu Rodno Mowa w Chmielnie. Podczas festynu zaprezentował się także kabaret z Thuczewa, zespół regionalny Stołem z Chwaszczyna i zespół Du-et. Dla dzieci, młodzieży i dorosłych przygotowano także wiele ciekawych konkursów, m. in. wbijanie gwoźdźcia małutkim młoteczkiem w drewnianą kłódę na czas. Zainteresowaniem cieszyły się też prze-

jazdy bryczkami i kucykami.

- Każdego roku przychodzi do Warzna na festyn - powiedziała nam mieszkanka Bojana - Dzieci są zadowolone, biorą udział w konkursach, a dla mnie jest to odpoczynek.

Organizatorem imprezy był Klub Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Warznie przy współudziale Urzędu Gminy w Szemudzie i Starostwa Powiatowego w Wejherowie.

(le)

PRACA

ZATRUDNIĘ

ELEKTROMONTERA pilnie zatrudnić, (058)676-12-57, okolice Szemuda, Kartuz

KAPITANÓW oficerów pokładowych, starszych mechaników, II mechaników, poszukuje firma Depemar Consulting (058)679-36-62

NIGHT Club w Chojnicach zatrudni barmanów, tel. 0501/236-276

PRACE chłupnicze zleci producent „Akcept” 90-261 Łódź, Jarcza 17 (042) 633-56-92, (042) 633-54-97

ABSOLWENTÓW, zaocznych, na stałe, możliwość przeszkolenia, fizyczna, umysłowa, 623-54-59

CHAŁUPNICTWO kilka ofert pracy, stała umowa, zbyt, znaczki 6zł, informacje listowne, bezpłatne „Agora” ul. Żeromskiego 14 84-150 Hel

MŁODYCH, pełne etaty, również sezon, 1200.- 2500.-/miesięcznie. 058/664-07-97

PRACOWALEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii, odbierz podatek najtaniej! Najskuteczniej! 058/301-82-63

SZUKAM PRACY

BEHAPOWIEC przyjmie każdą ofertę, (0505)27-24-44

DZIEWCZYNA lat 21, znajomość języka niemieckiego, ambitna, podejmie pracę od zaraz, prawo jazdy kat. B, tel. 0601/566-411

ELEKTRYK, dyspozycyjny, doświadczenie, SEP do 1kV, prawo jazdy kat. B, tel. grzechn. (058)679-40-04

GERMANISTA emeryt, nauczyciel niemieckiego, poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, 058/672-49-35

HYDRAULIK, konserwator, rencista - różne uprawnienia, uczciwy, (058)672-72-48

KOMPUTEROWE przepisywanie, tabele, wykresy, rysunki, poprawki, skanowanie, drukowanie, 671-15-93, 0501/957-499

OPERATOR koparki, klasa I, 20 lat praktyki szuka pracy, 673-35-46

OPIEKUNKA- zaopiekuję się dzieckiem na terenie: od Wejherowa do Gdyni Cisowej, (058)572-01-32

RENCISTA, 28-letni, pilnie, szukam pracy chłupniczej lub jako pomocnik stolarza, 0503-953-368

RENCISTA, sprawny fizycznie, 40-letni, kierowca- handlowiec, świadectwo kwalifikacji, (058)677-09-26

MĘŻCZYZNA, wykształcenie średnie, prawo jazdy, odpowiedzialny - poszukuje pracy, 0604/282-305

PODEJMĘ każdą pracę, prawo jazdy kat. B, po wojsku, 0504-356-899

PRZEPISYWANIE skanowanie, wydruk, 671-15-93, 0501/957-499

TEUMACZENIA techniczne, jęz. angielski, (058)671-25-98

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80, 2.2 benzyna/gaz, 1999 rok, 34.000 zł, bogato wyposażony, 058/534-67-67.

FIAT 126 EL, 1996 r., zielony, auto alarm, radiomagnetofon (panel), bezwypadkowy, zdabany, cena do uzgodnienia, tel. 052/397-62-40

FIAT Cinguecento 704 40 UN, 1996 tanio, stan bardzo dobry, tel. 0505/201-261 lub 052/397-76-24

FIAT Ducato 10, 1,9 D, 98 r., 27 000 zł, 674-22-44, 0608-099-597

FORD Fiesta, 83 r., 1.1, stan dobry, 1700 zł, 0605-201-891

FORD Fiesta 1.1 benzyna, 1993, 95.000 km, 5-drzwiowy, granatowy metalik, 0501-761-821

HONDA Civic, 1.4, 1994, wyposażenie, 16.500 zł, 058/56-334-56, 0606/356-859

IFA L-60, skrzyniowy, plandeka, 90 r., 6000 zł do uzgodnienia, możliwa zamiana na samochód osobowy np. VW, (058)324-44-67 po 19.00

BOLSZEWO- działka budowlana, 1.800 m, prąd, telefon, woda-obok, (058)572-07-93

BORUCINO gm. Stężyca, działkę letniskową nad Jeziorem Raduńskim - sprzedam, 058/684-30-18

CHAŁUPY, dom przy plaży, 673-37-77

CHARZYKOWY, działka rekreacyjna, POD Zacisze, 340 m kw, tel. 0692/937-805

CHOJNICE, mieszkanie 71,5 m kw. 4 pok., III p., balkon duży loggia, 70 000 zł, własnościowe, (052)397-42-43

CHOJNICE - połowa bliźnika pow. 160 m kw, podpiwniczony, garaż, komfortowo wyposażony, salon z kominkiem, tel. 0600/876-756 lub 052/397-34-13

CHOJNICE - sprzedam dom na Osiedlu Leśnym lub za dopłatą zamienię na mieszkanie w bloku, tel. 0604/871-727

CHOJNICE - sprzedam dom na Osiedlu Leśnym z możliwością zamiany na mieszkanie w bloku, tel. 0604/871-727

CHOJNICE - sprzedam dom na Osiedlu Leśnym z możliwością zamiany na mieszkanie w bloku, tel. 0604/871-727

CHOJNICE - sprzedam działkę nr 281 z domkiem na „Metalowcu” pow. 368 m kw, tel. 052/397-04-31

BOLSZEWO- działka budowlana, 1.800 m, prąd, telefon, woda-obok, (058)572-07-93

CZERSK - sprzedam lub zamienię na mniejsze mieszkanie własnościowe, 77 m kw, II piętro, przy ul. przytorowej, tel. 052/398-65-31 po godz. 18

GNIEWINO- blok, 4- pokojowe, 82 m, 80.000 zł- do negocjacji, (058)676-78-89

GOŚCICINO- działka budowlana (865 m), prąd, woda blisko, tania, 058/678-00-66

GOŚCICINO- działki budowlane, tania, blisko las, prąd i woda, (058)572-01-32

GOŚCICINO k. Wejherowa- działka budowlana, tania, 0691-796-397

GOWINO- działki budowlane, 1000 m, płaski, suchy teren, (058)572-35-96

GRUNOWO - działka z rozpoczętą budową, tel. 0608/349-854

JASZĘBIA Góra, działka budowlana, 673-37-90

JUSZKOWO działka budowlana, częściowo uzbrojona, 1,04 mkw, czerśnie, oczko wodne, 0606/345-400, 058/533-77-46.

KARTUZY 1200 m kw., działka budowlana, uzbrojona, atrakcyjne położenie, tel. 058/681-11-43 po 17

KARTUZY kawalerkę sprzedam, 058/684-02-76

KAZIMIERZ Kosakowo, (2300), budowlana, uzbrojona, 0604/334-800

KLUKOWA Huta, dom w surowym stanie na powierzchni 820 m kw, 058/684-34-84

LUBICHOWO, ziemia 12 ha, w całości, 1 zł/ m kw., 058/56-296-74, 0602/32-17-47

LUZINO- działka budowlana, 722 m, 30 zł/ m, media- obok, 0600-713-514, 0692-736-606

MIEROSZYNO, działka budowlana, 3 km od morza, (042)213-93-15, (0604)72-50-37

MRZYZINO działki budowlane, 671-14-91, 0600/175-789

NADOLE (J. Żarnowieckie)- domek letniskowy, murowany, działka- 1000 m, zagospodarowana, 0604-870-342

NOWA Cierkiew - działka budowlana, 1500 m kw, uzbrojona, dobre położenie, tel. 052/398-73-21

NOWY Dwór Wejherowski- działka budowlana, 1100 m, uzbrojona, (058)672-84-01

ODARGOWO k. Dębek, działka budowlana 1400 m kw., 673-16-34

OSTROWO Pustki, b. atrakcyjna działka, 3100 m kw., prąd, wodociąg, 15 UD/m kw., (022)798-30-74

PUCK, dom, 175 m kw., działka 567 m kw., domek gosp., (058)673-18-44

PUCK, dom 120 m kw., 2 oddzielne mieszkania, ogród 860 m kw., garaż, (058)674-12-82

PUCK, dom wolno stojący, 170 m kw., ogrzewanie olejowe, okna PCV, cena do uzgodnienia, (0501)31-75-47

PUCK, działka budowlana, 20 zł/m kw., 673-16-34

PUCK, działka budowlana 607-1464 m kw., (058)673-27-45

PUCK, działka budowlana 800-1700 m kw., własna, hipoteczna, (058)673-43-53

PUCK, mieszkanie 86 m kw., III p., 95 000 zł, sprzedam lub wynajmę, pilne, 0608-716-442

PUCK, mieszkanie własnościowe 38 m kw., 2 pokoje, kuchnia, łazienka, zadbane, III p., 68 000 zł, 673-11-08 8

PUCK, piętro domu, 60 m kw., 2 duże pok., ustawnia kuchnia, ogród 430 m kw., garaż, c.o., własna, hipoteczna, (058)674-12-82

PUCK, hipoteczne, 800-1200 m kw., 25 zł/m kw., 058/673-83-17, 0601/628-102

PUCK, centrum, mieszkanie, 42 m kw., bezczynszowe, 65 000 zł, (0692)80-72-10

PUCK, Grodzisko, rozpoczęta budowa domu, 673-16-26

REDA, lokal 22 m, z kolekturą Lotto. Tel. 0604-143-275

RUMIA, 33 m kw., 1-pok., nowo wybudowane, własna hipoteczna, 630 000 zł, adaptacja strychu 22 m kw., 000 zł, (058)679-36-46

RUMIA, 48 m kw., 2-pok., własna hipoteczna, 96 000 zł, (058)679-36-46

RUMIA, Janowo, mieszkanie 3-pokojowe 71 m kw., IX, p., 129 000 zł, 671-63-51, 0501-094-657

SKARŻEWY, dom 116 m kw., działka 601 m kw. Zdecydowanie sprzedam! 058/588-04-04

SMOLNO, działka zagospodarowana o pow. 2300 m, (058)678-41-58

SOMONINO k. Kartuz - działka budowlana 1100 m, uzbójna, 20,00/ m, (058)670-60-37

STAROGARD Gd. centrum, mieszkanie 42,8 m kw., 058/56-133-60 po 16.00

SZTUM Rynek, mieszkanie 44 m kw., 0607-197-252

TYCHÓW, działka rekreacyjna 2,5 ha, 200 m od jeziora, prąd przy działce, częściowo zalesiona, blisko Jez. Żarnowieckiego i Dobrego, 673-37-72, 0602-762-644

WEJHEROWO (Śmiechowo), działka budowlana, 512 m, uzbójna, 90 zł/ m, (058)672-06-14

WEJHEROWO (ul. św. Jana) - nowa, słoneczna kawalerka, 29 m, (058)672-19-88 po 20.00

WEJHEROWO - działka budowlana, około 600 m, (058)677-36-43

WEJHEROWO - garaż na ul. Staromłyńskiej, (058)620-58-40

WEJHEROWO - mieszkanie 3-pokojowe, 53 m, II p., zadbane, 0605-463-578

WEJHEROWO - mieszkanie 3-pokojowe, blisko dworca, III p., 98.000 zł, (058)677-13-94

WEJHEROWO centrum, sklep 100 m, 0-502-459-624

WŁADYSŁAWOWO, działka budowlana, 673-37-77

ŻELIŹSTRZEWO - działka z rozpoczętą budową, 70.000 zł, (058)678-39-07

ŻELIŹSTRZEWO k. Redy, piętro domu, 4- pokojowe, 140 m, ogród- 250 m, 160.000 zł, (058)673-61-34

BORY Tucholskie, działki budowlane od 1100 do 2500 m kw., 5,50 zł/m kw., w pobliżu las, jezioro, PKP, 052/336-10-10

BORY Tucholskie, działki budowlane od 1100 do 2500 m kw., 6,00 zł/m kw., w pobliżu las, jezioro, PKP, 052/336-10-10

KASZUBY - 1/2 domu, zabytkowy, działka 800 m + gospodarczy, 40.000 zł, (052)398-31-02

KUPIĘ

MIESZKANIOWA książeczkę oszczędnościową, 0505/278-745

INNE

CHOJNICE - mieszkanie, kuchnia, łazienka, WC, tel. 0503/347-036 lub 554-07-76

CHOJNICE - mieszkanie własnościowe - spółdzielcze, 60 m kw, 3 pokoje, opomiarowane, ładne słoneczne, duży balkon, zamieszkałe na 2-3 pokojowe na Trójmiasto, tel. 0503/367-701

CHOJNICE - oddm w najem pokój młodej dziewczyny, od sierpnia, tel. 052/397-51-72 po potudniu

CHOJNICE - wynajmę mieszkanie nowe, 64 m kw, 3 pokoje, kuchnia, 2 łazienki, 2 balkony, używane poddasze, osobne wejście i liczniki, ogrodzenie podłogowe, tel. 052/397-14-55 od 1 sierpnia

GDANSK Os. Kolorowe, wynajmę mieszkanie 2-pok., pok. dzienny z aneksem kuchennym, łazienka, w.c., sypialnia z kądem do pracy, od VIII/IX, 650 zł + opłaty, bez pośredników, (058)344-05-20

GDYNIA, mieszkanie własnościowe 48,2 m kw., 2 pok., zamieszkałe na mniejsze w Rum Janowie, do II p. własne, (058)671-80-86

GOŚCICINO - odnajmę mieszkanie 1-pokojowe, 350 zł + kaucja, opłaty, 0501-834-316

PUCK, mieszkanie 1-pokojowe, własnościowe, po remoncie, zamieszkałe na 2-pokojowe, 673-38-62, 0503-989-888

PUCK Armii Wojska Polskiego, róg Wejherowskiej, wydzielając na pomieszczenie biurowe 100 m kw, 0600/257-191

RUMIA wydzielając pomieszczenia produkcyjno-handlowe (80), 671-52-97

WEJHEROWO, Os. Kaszubskie, ul. Borowiacka - dawna telewizja kablowa Wejherowo - odnajmę dom w celach mieszkaniowych lub na działalność: apteka, biuro, sklep, fryzjer, bank itp., Tel. (058)778-14-40

WEJHEROWO, Reda, Rumia - poszukuję taniego mieszkania do wynajęcia, 0603-840-598 po 17.00 (Danuła)

WEJHEROWO - odnajmę garaż na ul. Staromłyńskiej, (058)620-58-40

WEJHEROWO - odnajmę mieszkanie 2-pokojowe, 44 m, 500 + opłaty + depozyt, (058)672-93-11

WŁADYSŁAWOWO, wynajmę mieszkanie przy ul. prof. Siedleckiego, 0502-665-202

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, (058)342-54-31

CYFROWA telewizja satelitarna bez abonamentu, tel. 0502/675-122

DRZWI 80- skrzydło, 674-02-17

DRZWI zewnętrzne z zamkiem, z galkami, wewnątrz obite, tel. 052/397-53-24

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „Balticon”.

Tel. (058)663-00-79, kom. 0605-051-328

KOSZ wiklinowy z pokrywą, wys. 77 x 55 cm, lampy, kinkiety, tania, 673-24-07

KUCHENKA gazowo-elektryczna ARDO ze stali nierdzewnej, nowa, na gwarancji, tania, 774-44-97

LUSTRO, wymiary 1,35x70, do łazienki lub przedpokoju, 673-24-07

ŁOŻE sypialniane (1,60 x 2,00), nowe, materac, 2 stoliki, 650 zł, 058/676-28-29

MATERAC antyodleżynowy, pneumatyczny, szwedzki, stan bdb, (058)671-33-05

MEBLE gdańskie, dębowe, kolor orzech, bogato rzeźbione, stół 10-12 osób, 3 krzesła. 10.000 zł, stan bardzo dobry, 058/775-01-31

OKNA bez futryn o różnych wymiarach, 20 zł/ okno, (058)672-50-16

PIEC CO, 6 - letni, cena 250 zł, tel. 0608/187-276

PIEC CO nowy, niedrogi, tel. 052/398-33-19

PIEC CO opalane drewnem, tanie w eksploatacji, ekologiczne, od 18 kW, tel. (058)673-09-81, 0606-133-034

PRALKA automatyczna Polar, sprawna, 100 zł, (058)672-50-16

PRALKA wirnikowa, mała, bateria ścienna wannowa, nowa, tania, (058)665-35-07

SEGMENT młodzieżowy, biały, Isan bardzo dobry, tania, cena 50 zł, tel. 052/397-62-04

TELEWIZOR Samsung 28 cali, stereo, bardzo tania, tel. 0504/281-330 lub 0603/440-162

WANNA emaliowana, 140 cm, wózek dla dziecka, (058)671-62-46

WANNA żeliwna, piec c.o., na węgiel, drzwi sosnowe, 4 szt., tania, (058)671-23-50

WIROWKA do bielizny, cena do uzgodnienia, 673-24-07

ZASTAW wypoczynkowy Kon-Tiki, kanapka dwuosobowa, 2 fotole, 200 zł, (058)555-08-69

WYCISKACZ do soków cytrusowych, profesjonalny, dystrybutor 2-funkcyjny do zimnych napojów, 674-72-41

UKŁADANIE cyklinowanie, lakierowanie podłóg, 671-06-81

UKŁADANIE kostki brukowej. Tania i szybko! 0605-033-673

USŁUGI remontowe, malowanie, cokołowanie, tapetowanie, panele, kafelki, solidnie, 671-52-97, 0608/404-172

USŁUGI remontowo-budowlane szeroki zakres, wysoka jakość, konkurencyjne ceny, tel. (0-58)673-09-81, 0-606-133-034

PRZYJMUJE zlecenia na roboty elektryczne, Wykonawca Robót Elektrycznych Ludex, 0602/47-42-32

TURYSTYKA I SPORT

ROŻNE

BERLIN- Gdynia mikrobusek - piętek (powrotnie - niedziela), 0502/470-421

KAJAKI, łódki, 0606-55-39-55

KRAKÓW, Hotel Studio, pokoje z łazienkami. Promocje! 2-osobowe od 99,-! 4-osobowe 180,- Dziecko - pobyt gratis! Tel./ fax 012/641-64-15 www.hotelstudio.krakow.pl

ŁÓDZIE wędkarsko - turystyczne, tel. 0607/565-131

ZAKOPANE - apartamenty, pokoje, 018-20-70-333, 0601/48-41-22

ZDROWIE I URODA

ROŻNE

GINEKOLOG zabiegi, 0601/533-409

ZWIERZĘTA

ROŻNE

BULDOGI amerykańskie, jedna hodowla na Wybrzeżu, sprzedaż szczeniąt, rodzice do wyboru na miejscu, 0505-597-976

KLACZ dwuletnia, gniada, zaprzęgana, zażrebiona, tel. 058/684-16-80

KOŃ sportowy, tel. 052/397-85-80

KURCZAKI Nioski, odchowane, różne kolory, Mechowo kurnik, tel. (058)675-59-17

KURKI nioski - sprzedam, 12-tygodniowe, szczepione, 8,50 zł. Orle, (058)572-15-43

OWCZARKI niemieckie, rodowode - sprzedam, (058)572-09-69

PINCZER miniaturowy, suczka 4 miesiące, po championie, z metryką, Chojnice, tel. 052/397-49-92

KAFELKOWANIE panele, zabudowy wnęk, 058/672-04-32

KAFELKOWANIE remontobudowlane, 671-98-82

KOMPLEKSOWE remonty 0604/470-535

PODŁOGI układanie, cyklinowanie, lakierowanie, 671-31-66

SZAMBA z laminatu, 3,2 m3 1.500, 6,4 m3 2.800, 9,6 m 4.500, z galkami, pomiar, 673-44-97

ZIEMNIANKI świeże z dostawą do domu, 40 groszy/kg, 673-41-89, 673-07-65

MASZyny I URZĄDZENIA

AGREGAT Amazone 07 kompletny, ciągnik John Deere 140 K.m, Amazone ZA-M Maxis 3000 Large, Forschmit 512 kabina. John Deere 965 4 m, pełna hydraulika, orkan, tel. 0505/94-94-68, 687-62-80

BIZON Z056, 1987, 1989 r., I właściciel, garażowany, z szarpaczem lub bez, 1022 motogodzin - 42 000 zł kopaczkę elewatorową, plug, kultywator, kos, przyrępek i inne - sprzedam, 0601-160-439, 058/684-32-92

CIĄGNIK C-330 i C - 360, stan idealny, zarejestrowany, przegląd, kabina, cena 11 tys. zł - sprzedam, 0601-160-439, 058/684-32-92

KOMBAJN Johny Deer, 1970 r., 3,6 m heder, cena 35.000 zł, kombajn Class, 1970 r., cena 30.000 zł, siewnik do buraków 2.000 zł, gilotyna do kiszonki, cena 3.000 zł, opiekacz do buraków, cena 1.500 zł, tel. 052/397-74-63

KOMBAJN zbożowy, sieczkarnia, tel. 059/821-82-54 lub 0606/519-529

ŁADOWACZ Cyklop, przyczepa samobieżająca na kołach 20, 0603-512-372

ŁADOWACZ Cyklop, przyczepę samobieżającą - typ chojnicki, dmuchawę stojącą do siana - sprzedam, 0603-512-372

MASZyny stolarskie, skup, sprzedaż, zamiana, 0602-459-611

MASZyny stolarskie tania sprzedam, tel. 0502/541-842

MOCARNIA „7” - sprzedam, stan bdb, z prasą lub bez, 1.000 zł, (052)398-31-94

OPRYSKIWACZ 100 zł/ szt., plug 4 - skibowy, cena 100 zł, ciągnik Deutsch z przednim napędem i inne maszyny rolnicze, tel. 052/397-74-63 po godz. 17

PRZEDSIONEK do przyczepy 3,8 m - kupię, 0603-770-661

PRZYCZEPKĘ samochodową 400 kg ładowności, silnik 7 kW, 1100 obr./ min. - 200 zł, (058)672-84-01

TACZKA budowlana na kole gumowym, 674-02-17

USŁUGI INNE

„ELDOM”
Naprawa sprzętu AGD u Klienta
671-89-32
672-22-08

KREDYT POLSKA
10 lat tradycji
• BEZ PORĘCZYTELI
• od ok. 3,5% rocznie
GOTÓWKOWE
MIESZKANIOWE
HIPOTECZNE
BUDOWLANE
WYPŁATA KREDYTÓW
5 DNI
5000 RATA ok. 150
50 000 RATA ok. 300
150 000 RATA ok. 900
GDANSK, ul. Szwedzka 62
761 93 28, 556 74 64,
761 93 26, 520 26 32, 0501 352 529
GDYNIA, ul. Dworcowa 11/2
621 80 46, 761 88 33,
0607 339 266
MALBORK, Woj. Pomorskie 14B
(055) 272 39 39, 0503 386 853
JEJANÓW, ul. Niepodległości 4, pok. 8
(089) 644-19-21
CALODROJOWO 0608 603 454,
0501 352 529, 0607 339 286
e-mail: kredytpolska@wp.pl

BIURO Rachunkowe
licencja, ceny promocyjne
Rumia, 0501/505-243

CHŁODNICTWO naprawa, serwis urządzenia handlowe, auto klima, lodówki, Rumia 671-14-98

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki. Tania! 058/672-43-91, 0601/416-463

DETEKTYWISTYCZNE 058/30-74-311

DŁUGI, handel, odzysk, 307-42-16, 307-44-17

DOMOFONY Naprawa wszystkich systemów, 671-58-66

ELEKTROINSTALATORSTWO, tel. (058)674-05-02, 0504/91-90-79

Gryf Wejherowski

HYDRAULICZNE Grzewcze. Gazowe. Instalacje, przyłącza, kotłownie. Nowocześnie, konkurencyjnie. 672-62-64, 0601/677-964

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, budowlane.
Tel. 677-47-00

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, wibroprasa, transport, kruszywo naturalne. Władysława Joskowski, Golica, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcino, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

NAPRAWA urządzeń chłodniczych, Żeliźstrzewo Żytia 23, (058)673-86-66, 0601/97-40-46

PARKIET, transport gratis, 085/653-75-04

PRALKI! Zmywarki, 679-59-10, 0501-012-310

UBEZPIECZENIA komunikacyjne, majątkowe, życiowe
0600-030-945,
679-36-16

VIDEOFILMOWANIE 678-56-59

VIDEOFILMOWANIE 678-34-89

WEWNĘTRZNE tynki gipsowe „maszynowe”, elewacje, montaż płyt gipsowych, posadzki, glazura. Usługi wykonujemy tania, szybko i solidnie, tel. 0602/613-774, 058/686-49-56

INNE

SPRZEDAM

CIUSZKI od 0 do 7 miesięcy (4 reklamówki), 70 zł, Sierakowice, 058/6816-225

GARAŻE ocynkowane - 3 x 5, 1300 wiaty - raty, (058)778-14-22, 0600-221-213

KOMPUTER IntelPentium 166 MHz, 24 MB, monitor, klawiatura, mysz, głośniki, CD, gry, encyklopedia, 800 zł, 673-28-49 pilnie

KURTKA skórzana, męska, czarna, mało używana, na 176 cm, 70 zł, (058)672-50-16

MEBLE Gdańskie, dębowe, bogato rzeźbione, nowe, kredens wysoki, stół, krzesła, tel. 0504/237-787

MORO, nowe, z podpinką na zimę, na 176 cm, 150 zł, (058)672-50-16

NINTENDO 64 V3 EX Interact, oryginalna kierownica, pedały gazu i hamulce, kontroler, komplet, cena 220 zł, tel. 0608/819-928 lub 052/39

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



KONKURSY

TYLKO DLA PRENUMERATORÓW

■ Nagrody wciąż czekają

Cały czas - tak długo jak długo trwają wakacje możecie wygrać w naszym konkursie wspaniałe nagrody. W każdy wtorek i piątek w „Dzienniku” drukujemy kupon. Jeśli poszukacie, w dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. Wygrać można wycieczki zagraniczne, weekendy na Kaszubach oraz rowery. Aby skorzystać z tych niezwykle nagród, musicie posiadać aktualną prenumeratę gazety - przynajmniej 3-miesięczną. Losowania odbywają się co tydzień i w każdym można brać udział. Na koniec wakacji przyznamy specjalną nagrodę osobie, która przysła najwięcej kuponów konkursowych. Będą to wczasy dla całej rodziny. Wszelkie informacje na temat możliwości zaprenumerowania „Dziennika” uzyskacie pod naszym bezpłatnym numerem infolinii 0 800 1500 26.

Laureaci

Zagraniczną wycieczkę dla dwóch osób wygrała w tym tygodniu Mirosława Wygocka z Rzeżęcina (poczta Morzeszczyn). Weekend na Kaszubach spędzi z osobą towarzyszącą Jan Łepek z Osiecznej. Dwa rowery otrzyma natomiast Zbigniew Mackiewicz z Pruszcza Gd. Laureatom gratulujemy i prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów, od poniedziałku pod nr. tel. (058) 30-03-175. Po odbiór nagród prosimy przychodzić z potwierdzeniem wykupionej aktualnej prenumeraty przynajmniej na trzy miesiące.

■ Szczęśliwe karty

Czescz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **Rocznica jakiego wydarzenia historycznego przypada 1 sierpnia?**



■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze dzisiejsze pytanie: **Około której godziny w Polsce wschodzi słońce w sierpniu?** Na odpowiedzi czekamy do 7 września 2002 r.

■ Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęża 3, 80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Do oddziałów, z których ludzie wygrali u nas nagrody - skontaktujcie się z tymi ludźmi (w razie czego mamy do nich adresy w Biurze Konkursów tel. (058) 3003 175) i napiszcie o nich do któregoś z najbliższych numerów tygodników.

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany
na podstawie
ważnej Karty Klubu
Prenumeratora



REKLAMA

ANTYWŁAMANIOWE - ZEWNĘTRZNE - WEWNĘTRZNE
DŹWIĘKOCHŁONNE - OGNIODOPORNE - atesty, certyfikaty

DRZWI

PROJEKT - MONTAŻ - JAKOŚĆ - GWARANCJA

DREFAMET

www.drefamet.pl, e-mail: dfm@drefamet.pl
RUMIA ul. Grunwaldzka 10, tel. 679 48 21
GDYNIA ul. Warszawska 78, tel. 621 14 89

KUPON RABATOWY 5%

Piłka nożna

Widmo likwidacji Gryfa

Działania członków Wejherowskiego Klubu Sportowego Gryf, starających się zdobyć pieniądze na występ drużyny w trzeciej lidze, nie przynoszą rezultatu. Nadziei na natychmiastowe polepszenie sytuacji finansowej nie dało spotkanie członków Gryfa z Zarządem Miasta. Prezydent Krzysztof Hildebrandt poinformował, że miasto nie może finansować trzecioligowej drużyny piłkarskiej. Prezydent zapewnił, że samorząd może natomiast przejąć w zarząd infrastrukturę sportową, którą klub dysponuje, w tym stadion, ale procedury przejęcia potrwać kilka miesięcy. Pojawiała się też propozycja fuzji wejherowskiego Gryfa z drugoligową drużyną gdyńskiej Arki, ale nie znalazła ona przychylności u członków klubu WKS Gryf. Zwracano się też z prośbą o pomoc do gminy Wejherowo, ale wójt Głuszko wyjaśnił, że przeznaczenie pieniędzy dla klubu jest możliwe ewentualnie w przyszłorocznym budżecie. Nie ma też firm i przedsiębiorców chcących finansować w znacznym stopniu działalność klubu.

- Firmy oferują po 100, 200 zł, najwyżej 1000 zł, ale to w obecnej sytuacji zdecydowanie za mało - mówi Andrzej Gajewski, były prezes klubu.



Podczas walnego zebrania członków WKS Gryf nie wybrano prezesa. Na zdjęciu Wojciech Bork, trener trzecioligowej drużyny piłkarskiej.

Fot. Joanna Kielas

Dodajmy, że WKS Gryf istnieje od ponad 80 lat. Działało w nim wiele sekcji, których zawodnicy odnosili międzynarodowe sukcesy. Obecny WKS Gryf to tylko drużyny piłkarskie. Trenuje w nim około 200 zawodników, w 8 drużynach młodzieżowych i jednej trzecioligowej. W tym roku zlikwidowano sekcję kręglarską, która zajmowała wysokie lokaty w prestiżowych zawodach (jk)

Wykonałem zadanie

Andrzej Gajewski
ustępujący prezes WKS Gryf



Fot. Joanna Kielas

- Gdy zostawałem prezesem na początku tego roku, zastrzegłem, że tylko na czas wiosennej rundy sezonu piłkarskiego 2001/2002. Nie widzę jednak dalszych możliwości kierowania klubem w obecnej, niewątpliwie trudnej sytuacji. Mamy kilka pomysłów, jak wyjść z kłopotów, ale czas nagli. W okresie, gdy byłem prezesem, trzecioligowa drużyna piłki nożnej utrzymała się w rozgrywkach, więc zadanie jakie sobie postawiłem, wykonałem.

Liga TKKF

Sport dla wszystkich

W szóstej serii spotkań o mistrzostwo XXXV Wejherowskiej Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej TKKF sensacyjnej porażki doznał wicelider - wejherowska Tęcza II. Sprawcą

niespodzianki był zespół Bizonów, który wygrał zdecydowanie i jak najbardziej zasłużenie 4: 2 (2: 1). Bramki zdobyli: Łukasz Strzecki, Maciej Głowienka, Krzysztof Klahs, Tomasz Wasik - dla zwycięz-

ców i Mariusz Macholl i Piotr Miinch - dla pokonanych.

Liderem rozgrywek jest bolszewski BalexMetal, który lepszą różnicą bramek wyprzedza Tęczę I. (Ale)

REKLAMA

OKNA DRZWI

VEGA

PRODUCENT
PCV ALU

W ZWIĄZKU Z DYNAMICZNYM ROZWOJEM FIRMY POSZUKUJEMY

KIEROWNIKA PRODUKCJI ORAZ HANDLOWCÓW

Wymagania:

- doświadczenie w sprzedaży stolarki okiennej
- solidność
- komunikatywność
- prawo jazdy kat. B
- wykształcenie średnie
- dobra prezentacja

Oferujemy:

- realną możliwość awansu
- ciekawą pracę w młodym zespole
- samochód firmowy
- motywacyjny system wynagrodzenia

Dokumenty (c.v.+ list motywacyjny) należy składać w terminie 7 dni na adres: 84-200 Wejherowo ul. Przemysłowa 3

24800532/A/1169

UWAGA! PROMOCJA LOKAT!

Lokaty terminowe:
(o stałym oprocentowaniu)

1 m-c	9,5%
3 m-ce	11,0%
6 m-cy	11,3%
9 m-cy	11,0%
12 m-cy	11,0%

Przy wpłacie powyżej 40 000 zł możliwa negocjacja wyższego oprocentowania

KREDYTY 10,9%

RACHUNKI BIEŻĄCE dla podmiotów gospodarczych - BEZ OPŁAT

UBEZPIECZENIA (bezpośrednio u Ciebie w domu)

Rumia, ul. Stoczniovców 23, tel. 671 73 73, Wejherowo, ul. Sobieskiego 318, tel. 672 41 28

Producent

- Blachodachówki
- Blachy trapezowe
- Kasety ściennie
- Panele ściennie
- Płyty warstwowe
- Belki żetowe
- Hale ZET
- Profile zamknięte

**BALEXMETAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dzwonickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 **12,21 zł/m²** blacha płaska **10,19 zł/m²**

cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%

2037442/D/949